

Protokół Nr XVI/2011
z sesji Rady Miasta Kielce
która odbyła się w dniu 8 września 2011 roku, w godz. 9.00-11.40,
w sali obrad Rady Miasta im. Stefana Artwińskiego w Kielcach, Rynek 1

W posiedzeniu zgodnie z listą obecności uczestniczyło 25 radnych.
Wszyscy obecni.

Do pkt 1

Przewodniczący Rady Miasta Tomasz Bogucki

Otwieram XVI sesję Rady Miasta Kielce w dniu 8 września 2011 roku. Witam panie i panów Radnych, Prezydenta Kielc, Zastępców Prezydenta Miasta, panią Skarbnik, pana Sekretarza, także kierowników wydziałów Urzędu Miasta oraz szefów jednostek organizacyjnych Miasta. Szczególnie serdecznie i ciepło witamy panią Irenę Dragan, wieloletnią Dyrektorkę Teatru Lalki i Aktora „Kubuś” w Kielcach. Słowa powitania kieruję także do księdza Kazimierza Długosza, naszego rodaka z Szydłówka, który jest Prowincjałem Zgromadzenia Chrystusowego dla Polonii Zagranicznej w Brazylii. Przypominam państwu, że uczestniczył w pobycie Polonii z Brazylii w Kielcach. Przed oficjalnym rozpoczęciem sesji zabierze głos. Serdecznie witam panie i panów dziennikarzy naszych lokalnych mediów.

Stwierdzam, że zostało osiągnięte quorum, tym samym stwierdzam prawomocność dzisiejszej sesji Rady Miasta Kielce oraz zdolność Rady do podejmowania uchwał.

Do pkt 2

Przewodniczący Rady Miasta Tomasz Bogucki

Ponieważ w sesji bierze również udział grupa dzieci z przedszkola, których nie powitałem, to teraz je serdecznie witam i zapraszam do wypowiedzi, skierowanej do pani Ireny Dragan.

Przedszkolaki

*„Jest w mym mieście Teatr Lalek, co dzień spektakl daje,
by przynieść wszystkie dzieci w wyobraźni kraje.
Lecz gdy światła już pogasną na ogromnej scenie,
za kurtyną lalki dają własne przedstawienie.
Wolne już od ludzkiej ręki co nimi porusza,
tworzą własny spektakl baśni, zaklętych w ich duszach.
Grają śpiewem, tańcem, gestem, słowem i milczeniem,
dla wielkiego widza co je swym ożywi tchnieniem.
Przez noc całą grają lalki aż zmęczone zasną,*

*lecz się zbudzą, gdy na scenie światła znów pogasną.
Za ogromne pani serce, wszystkim nam ofiarowane,
za emocje i wzruszenia, łzy, uśmiechy nieprzebrane,
za te wszystkie przedstawienia, które dziś już wspominamy,
szczerze Pani dziękujemy i swe serca darujemy.”*

Przewodniczący Rady Miasta Tomasz Bogucki

Pani Dyrektor, podziękowania należą się Pani nie tylko od dzieci ale również od dorosłych. Myślę, że najlepiej uczyni to Przewodnicząca Komisji Kultury, Turystyki i Promocji Miasta, pani Alicja Obara w imieniu wszystkich dorosłych mieszkańców naszego Miasta, w imieniu Radnych i pana Prezydenta.

Przewodnicząca Komisji Kultury, Turystyki i Promocji Miasta Alicja Obara

Po takim występie dzieci, chyba żadne podziękowania nie będą już mieć tak wielkiej wartości, jak te, które przed chwilą usłyszeliśmy, które były bardzo wzruszające. Jestem zaszczycona, że mogę, w imieniu pana Prezydenta, Radnych Rady Miasta Kielce i wszystkich zgromadzonych na tej sali, podziękować za trzydzieści lat nienagannej pracy na stanowisku Dyrektora Teatru Lalki i Aktora „Kubuś”, odchodzącej na emeryturę, pani Irenie Dragan. Osobie i osobowości, która na zawsze wpisała się w chlubną historię tego Teatru. Analizując lata pracy pani dyrektor Ireny Dragan w Kielcach, trudno nie zdefiniować ich jako pasma sukcesów. Sukcesów dostrzeganych i wielokrotnie nagradzanych w Kielcach, w Polsce, w Europie i poza naszym kontynentem. Nie sposób wymienić wszystkich nagród, wyróżnień, odznaczeń, które otrzymała przez lata pani Irena Dragan, by nie zgubić się w ich hierarchii, zwłaszcza, że każde wyróżnienie jest dla człowieka czymś tak osobistym, że tylko on wie, które jest dla niego najbardziej satysfakcjonujące. Czy to nadane przez najwyższe władze państwowe, czy to, które z serca ofiarują dzieci. Dzieci, dla których pani Irena Dragan poświęciła całe swoje zawodowe życie, zgodnie z sentencją: *„Człowiek jest wielki nie przez to co ma, nie przez to kim jest, nie przez to co posiada, lecz przez to czym dzieli się z innymi”*. Na pewno nie można nie wspomnieć o tych najbardziej prestiżowych. Pani Dyrektor Irena Dragan, za całokształt dokonań twórczych na rzecz dzieci i młodzieży została odznaczona przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej Krzyżem Kawalerskim Orderu Odrodzenia Polski. Dwukrotnie otrzymała medal, który jest największym wyróżnieniem dla pedagogów, nauczycieli i ludzi pracujących na rzecz dzieci i młodzieży: Medalem Komisji Edukacji Narodowej. Za całokształt pracy i za Spotkania Teatralne Twórczych Nastolatków *Look At Me*. Minister Kultury i Dziedzictwa Narodowego odznaczył panią Irenę Dragan brązowym medalem Zasłużony Kulturze *Gloria Artis*. Medal ten jest odznaczeniem szczególnie prestiżowym, honorujący wybitne zasługi na polu kultury. Nagrody, jakie

otrzymała pani Irena Dragan i Teatr „Kubuś” za reżyserowane i wystawiane przez trzydzieści lat spektakle, tworzą długą listę. Pozwolicie państwo że wymienię tylko niektóre. Worek nagród rozwiązał się w 1983 roku trzecią nagrodą na Telewizyjnym Festiwalu Sztuk Lalkowych za spektakl „Baranki i Ospały Diabeł”. Kolejne lata pracy, to kolejne nagrody. Sukces 1987 roku to wielka honorowa nagroda widzów na Telewizyjnym Festiwalu Widowisk Lalkowych dla Dzieci za „Baśń o rycerzu Gotfrydzie”. Rok później, nagrodę Funduszu Nauki i Kultury im. Stanisława Stasica, otrzymuje pani Irena Dragan za wybitne osiągnięcia twórcze w dziedzinie teatru. Pracę pani Ireny Dragan docenia Wojewoda Świętokrzyski nagrodą „Czyste Serce” dla Teatru, za kształtowanie wolnego od uzależnień stylu życia dzieci i młodzieży. Swoje nagrody przyznają media: Miesięcznik Społeczno Kulturalny *Przemiany*, nagrodił panią Irenę Dragan za osiągnięcia inscenizacyjne i rozwój Teatru „Kubuś”. W plebiscycie Człowiek Września 2003 roku, zorganizowanym przez Gazetę Codzienną *Echo Dnia* i Radio *TAK*, pani Irena Dragan otrzymuje wyróżnienie. Kolejny sukces, to zdobycie tytułu Świętokrzyskiej Instytucji Roku 2005, dla Teatru, w II edycji plebiscytu W Labiryntach Sztuki, zorganizowanego przez redakcję Świętokrzyskiego Magazynu Kulturalno – Artystycznego *Dedal* i Agencję Reklamowo – Wydawniczą *Mediateka*. Kolejne nagrody to te, które zapewne są najbliższe sercu, te nadawane przez dzieci. W 2003 roku uczniowie Szkoły Podstawowej Nr 33 w Kielcach przyznali tytuł Przyjaciela Dzieci dla Ireny Dragan. W 2004 roku, spektakl „Królewna Śnieżka” wystawiony przez Teatr „Kubuś” okazał się najciekawszym przedstawieniem w plebiscycie dzieci na XI Festiwalu Teatrów dla Dzieci – Kraków 2004. Rok 2009 to rok szczególny. Na II Międzynarodowym Festiwalu Teatrów Lalek Krajów Unii Europejskiej im. Roberta Schumana EUROFEST 2009 w Słupsku, spektakl „Osiem światła Hanuki” zdobył Grand Prix. Konsekwencją tego była przyznana nagroda specjalna Prezydenta Miasta Kielce dla reżysera Ireny Dragan i aktorów spektaklu oraz Nagroda Prezydenta Miasta Kielce dla Ireny Dragan za szczególne zasługi w działalności artystycznej na rzecz Miasta. Rozpoczynając, w 1990 roku, występami gościnnymi w Winnicy, pani Irena Dragan i Teatr „Kubuś” wkroczyli na międzynarodowe sceny i osiągnęli międzynarodową sławę, przynosząc chwałę naszemu Miastu.

Jako Przewodnicząca Komisji zajmującej się kulturą i promocją, wymienię wszystkie te wydarzenia.

Rok 2001 – udział w II Europejskim Festiwalu Teatrów Lalkowych w Hamburgu.

Rok 2002 – udział w Międzynarodowym Festiwalu Teatrów Lalkowych Lutke 2002 w Ljublanie.

Rok 2007 – XXV Międzynarodowy Festiwal Teatralny w Teheranie.

Rok 2008 – pobyt Teatru „Kubuś” w Chinach na mocy porozumienia o współpracy z Teatrem Lalek w Szanghaju.

Rok 2009 – II Międzynarodowy Festiwal Teatrów Lalek Krajów Unii Europejskiej im. Roberta Shumana EUROFEST 2009 i Grand Prix za przedstawienie „Osiem światel Hanuki”. W tymże roku udział z tym spektaklem w VI Festiwalu Kultury Żydowskiej Warszawa Singera.

Rok 2010 – II Międzynarodowy Festiwal Teatrów Lalek Złota Magnolia w Szanghaju. Specjalna nagroda jury i nagroda za scenografię. Oraz prezentacja tego spektaklu na Wystawie Światowej EXPO 2010 w Szanghaju, jak również występy gościnne w Londynie ze spektaklem „Bajka o Czerwonym Kapturku”.

Rok 2011 – udział w XIII Międzynarodowym Festiwalu Lalkowym Złota Iskra w Kragujevac w Serbii ze spektaklem „Baśnie cygańskie”. Występy gościnne w Londynie ze spektaklem „Smakołyki ciotki Klotki”.

Pani Dyrektor, gratulujemy takich wspaniałych osiągnięć i za te sukcesy, które są doskonałą promocją naszego Miasta, dziękujemy pani bardzo serdecznie.

Praca Dyrektora to nie tylko sukcesy, to trudne i często niewdzięczne zadanie bo: *„Kiedy widzimy ciągle tych samych ludzi, stają się oni częścią naszego życia, a skoro są już częścią naszego życia chcą je zmieniać. Jeśli nie stajemy się tacy, jak tego oczekiwali, są niezadowoleni, ponieważ ludziom się wydaje, że wiedzą dokładnie jak powinno wyglądać nasze życie, natomiast nikt nie wie, jak powinien przeżyć własne.”* Jestem pewna, że pani wiedziała jak przeżyć te trzydzieści lat w kieleckim teatrze i że nie podjęła się pani tylko pracy. Podjęła się pani misji, misji przekazywania dzieciom najwyższych ludzkich wartości. Jako Dyrektor zakończyła pani tą misję samymi sukcesami. Jak powiedział Benjamin Franklin: *„W emeryturze nie ma nic złego, pod warunkiem, że nie dopuszczymy aby nam nie przeszkadzała w pracy.”* Wierzę w prawdę tych słów, tak jak zapewne wszyscy na tej sali wierzymy w to, że pani odejście na emeryturę to tylko zrzeczenie się pracy administracyjnej a nie twórczej. Wiem, że ten Teatr potrzebuje pani, że na reżyserowane przez panią spektakle będą czekać dzieci i ich rodzice, że będziemy czekać wszyscy. Dziękuję bardzo.

(Radni wręczyli pani Irenie Dragan kwiaty i upominki)

Pani Irena Dragan

Nie wiem czy będę mogła mówić, bo jestem bardzo wzruszona. Dziękuję bardzo serdecznie za piękne słowa na temat mojej osoby. To jest tak, że to wszystko nie mogłoby się zdarzyć gdyby nie pomoc wszystkich państwa. Dlatego kieruję najpierw do pana Prezydenta Wojciecha Lubawskiego słowa szczerego podziękowania za wszystko, co pan zrobił dla Teatru i dla mnie osobiście. Zawsze, kiedy do pana przyszedłam, a przychodziłam wtedy, kiedy naprawdę była potrzeba, pomógł pan. Nie byłoby zrealizowanych projektów, takich jak Teheran, Chiny, gdyby nie pana pomoc. Panie Prezydencie był pan przyjacielem Teatru, jest pan przyjacielem Teatru, jest pan moim przyjacielem. Bardzo serdecznie za wszystko dziękuję. Chciałam podziękować też panu Prezydentowi Andrzejowi Sygutowi, za życzliwość i cierpliwość. Chciałam też podziękować

panu Czesławowi Gruszeowskiemu, który podał mi rękę i dzięki niemu był zrealizowany projekt mojego życia – Chiny. Ja o Chinach myślałam wiele lat. Przeszłam przez Chi Kung, Reiki, ale dzięki temu, że pan Prezydent Czesław Gruszeowski pojechał ze mną do ambasady, mogłam zrealizować projekt. Bardzo ważne jest to, że ktoś nam poda rękę. My twórcy, mamy swoje pomysły, ale bez państwa pomocy niczego nie zrobimy. Dziękuję bardzo serdecznie paniom i panom Radnym. Wielokrotnie podnosiliście rękę, kiedy trzeba było pomóc Teatrowi. Bardzo serdecznie dziękuję.

Proszę państwa, trzydzieści lat to połowa mego życia, ale połowa życia w bajce. Połowa życia w magii, połowa życia spełnionego. Jestem osobą spełnioną. Dużo z siebie dałam, ale też dużo otrzymałam. Za to wszystko, że pomogliście mi państwo spełniać się, bardzo serdecznie dziękuję. Ja sobie wyliczyłam, że w tej siedzibie, w której jesteśmy teraz, było milion dzieci. Byłam tym zszokowana, jak to sobie uświadomiłam. Gramy spektakle dla ponad pięćdziesięciu tysięcy rocznie. Pięćdziesiąt tysięcy razy dziesięć lat to pół miliona, a niedługo będzie dwadzieścia lat w tej siedzibie. Milion dzieci przyszło do tej siedziby, magicznej, pięknej. Ostatnio było trochę zawirowań. Oczywiście Teatr ma sukcesy, aktorzy chcieliby wielkich scen, wielkiego teatru, ale w tym małym Teatrze odbyło się większość sukcesów. Te małe dzieci, które dzisiaj przyszły, one przychodzą, czekają na otwarcie sceny i żyją w tej magii. Przekazywałam im wszystko co dobre. O miłości, o dobroci, o tym, że człowiek jest obok drugiego człowieka powinien mu pomóc, że dobro zawsze zwycięża. W to wierzę.

Na koniec chciałam przeczytać cytat z Paulo Coelho, mojego ulubionego pisarza, ale dla mnie jest to pisarz jednej książki – *Alchemik*. Mam tu książeczkę *Podręcznik wojownika światła*. Ja jestem wojownikiem światła.

„Kiedy nadchodzi chwila rozstania, wojownik żegna wszystkich poznanych w Drodze przyjaciół. Jednych nauczył jak usłyszeć dzwony zatopionej świątyni, innym opowiedział przy ognisku koleje swojego losu. Smutno mu na duszy, lecz wie, że jego szabla jest święta i musi być posłuszny rozkazom Tego, któremu poświęcił swą walkę. Tak więc wojownik światła dziękuje swoim towarzyszom podróży, bierze głęboki oddech i rusza naprzód pełen wspomnień z niezapomnianej podróży.”

Przewodniczący Rady Miasta Tomasz Bogucki

Teraz zabierze głos nasz kolejny gość. Przypominam państwu, że w październiku ubiegłego roku, gościliśmy go razem z grupą Polaków z Brazylii. Ponieważ jest w Kielcach, chciał się z nami spotkać.

Kazimierz Długosz, Prowincjał Zgromadzenia Chrystusowego dla Polonii Zagranicznej w Brazylii.

Szanowni państwo, bardzo się raduję możliwością spotkania z wami i powiedzenia kilku słów o tym, co jest pasją mojego życia, czyli o Polakach

mieszkających w Brazylii. Od dwudziestu lat pracuję jako misjonarz w tym kraju. Pochodzę z Kielc, jestem członkiem zgromadzenia zakonnego, którego głównym celem jest praca i opieka nad polakami, ludźmi polskiego pochodzenia, mieszkającymi poza granicami ojczyzny. Polonia brazylijska nie jest bardzo znana, mimo że jest to grupa dość już stara. Przypływ polaków do Brazylii rozpoczął się po 1888 roku, kiedy księżniczka Izabel, dekretem zniosła niewolnictwo. Brakowało wtedy sił do pracy i agenci emigracyjni wyruszyli do Europy, ściągając chłopów z Włoch, Niemiec a także z Polski. Jako, że dwie pierwsze grupy miały opiekę swojego państwa, zajmowali w Brazylii lepsze tereny, była utrzymywana łączność z macierzą, natomiast ze strony Polski, będącej pod zaborami, takiej opieki nie było. Polscy Emigranci osiedlali się w bardzo trudnodostępnych terenach, najgorszych terenach, byli dziesiątkowani przez różne choroby. Dzisiaj na przykład jest miejscowość Cruz Machado, gdzie ponad tysiąc polskich osadników umarło na tyfus, nie mając opieki ani ze strony Brazylii ani ze strony państwa Polskiego. Do dzisiaj można by dokonywać różnych podziałów Polonii Brazylijskiej. Ja bym dokonał takiego głównego podziału na ludzi mieszkających po lasach i to jest większość, mieszkająca często w prymitywnych warunkach. Do dzisiaj można jeszcze spotkać takie narzędzia pracy jakie spotykamy na przykład w Muzeum Wsi, czy w skansenie. Ludzie pracują jeszcze używając sierpa, żarna, chleb wypiekają w glinianych piecach. Jest też duża grupa Polaków, którym się udało, mieszkających w dużych brazylijskich miastach. Co łączy te dwie grupy? To jest właśnie miłość do Polski. Oni kochają Polskę, mimo, że przez tą Polskę zostali troszeczkę zapomniani. Dużo się mówi o Polonii na wschodzie, o Polonii w Stanach Zjednoczonych, w Anglii, natomiast bardzo mało się mówi o Polonii brazylijskiej. Ta Polonia nie otrzymuje pomocy. Takim przykładem mogłoby być to, że nawet nie mamy transmisji Telewizji Polonia, na kontynent południowoamerykański. Ci ludzie kochają Polskę nie dlatego, że ta Polska jest rządzona przez taką czy inną partię polityczną, nie dlatego że ta Polska jest biedna czy bogata, ale kochają Polskę dlatego, że to jest kraj ich pochodzenia. W polskości odkrywają swoją tożsamość. Jako przedstawiciel zgromadzenia zakonnego, które ponad pięćdziesiąt lat pracuje w Brazylii z Polakami, chciałbym powiedzieć, że tak jak głód polskości w części religijnej tych ludzi już w jakiś sposób został zaspokojony, oni już w jakiś sposób weszli w struktury kościoła brazylijskiego, tak coraz bardziej staje się zauważalny głód kultury polskiej i łączności z macierzą. Oni sobie doskonale radzą i właściwie całe duszpasterstwo prowadzone jest w języku portugalskim, mamy pewne akcenty polskie jak święconka, kolęda, niemniej ten głód religijny zostaje zaspokojony w języku portugalskim. Natomiast coraz częściej spotykamy się z poszukiwaniem korzeni i nawiązywaniem do tego co polskie. W jednej z parafii w Cruz Machado, grupa młodzieży zwróciła się do mnie z prośbą „co moglibyśmy zrobić, żeby podkreślić że w tym naszym miasteczku 60% mieszkańców jest pochodzenia polskiego, że tu na ulicach mówi się jeszcze po

polsku, mimo że jest to już piąte i szóste pokolenie polskich emigrantów?”. W maju zeszłego roku, zostaliśmy zaproszeni przez Urząd Miasta Kielce do Polski. Przyjechałem z grupą dwudziestoosobową. Dzisiaj chciałem serdecznie wam podziękować za to, że tak wspaniale nas przyjęliście. Chciałem zaprosić także do odwiedzenia Brazylii, do zapoznania się z problemami Polonii Brazylijskiej. Nasi pielgrzymi, bo tak nazwali naszą wyprawę: Pielgrzymką do Ziemi Ojców. Spotkali się w Kielcach z bardzo życzliwym przyjęciem. Odwiedziliśmy wiele miejsc, między innymi Sandomierz, Święty Krzyż, Świętą Katarzynę. Było spotkanie z władzami Miasta Kielce. Mieliśmy możliwość obserwacji tych ludzi. Podbudowaliśmy się tą ich miłością do Polski, wzruszeniem z okazji ich przyjazdu. Jedna z uczestniczek naszej pielgrzymki, powiedziała, że wraz z nią przywozi swoich rodziców, dziadków i pradziadków, którzy pragnęli zobaczyć Polskę, ale nie mieli ku temu okazji. Inna, starsza pani, podczas pożegnalnego obiadu powiedziała, że nigdy nie była tak podejmowana jak w Kielcach. Wyrażała się, że jest zauroczona Regionem Kieleckim. Chciałbym podziękować wszystkim tym, którzy przyczynili się do organizacji naszego pobytu w Kielcach i Polsce. Przede wszystkim panu Prezydentowi Wojciechowi Lubawskiemu, Zastępcy Prezydenta Czesławowi Gruszewskiemu, Przewodniczącemu Rady Miasta Tomaszowi Boguckiemu. Cały nasz pobyt został przygotowany i mieliśmy asystę Domu Kultury Zameczek z panią Teresą Wołczyk – Rosołowską na czele. Pomagali nam także pan Tomasz Rejmer, Joanna Ściegienny, Marcin Nocula. Otrzymaliśmy dużą pomoc przy realizacji naszego pobytu ze strony pani Ewy Łęk – Noculi oraz Ryszarda Mańko. Dla wielu tych ludzi była to szkoła polskości, języka polskiego, polskiej kultury, polskiej historii, dlatego też można by nasz pierwszy pobyt nazwać „Pierwszą Letnią Szkołą Kultury i Języka Polskiego”, zrealizowaną dzięki waszej pomocy, dzięki pomocy Domu Kultury Zameczek. Na ręce pana Przewodniczącego Rady Miasta chciałbym złożyć upominek dla każdego z państwa, są to płyty CD z nagraniem programu radiowego, zrealizowanego przez Radio Kielce, gdzie będziecie mogli państwo wysłuchać wypowiedzi ludzi, ich językiem, językiem ich przodków, którzy ponad sto lat temu wyjechali z Polski. Zapraszam do wysłuchania tych płyt, abyście doświadczyli tego wzruszenia, które towarzyszyło tym ludziom, które do dzisiaj towarzyszy. Po powrocie do Brazylii, trudno mi było zebrać później tą grupę, gdyż każdy z nich odwiedzał swoich krewnych, znajomych, opowiadając jak cudowna jest Polska i jak cudowne są Kielce. Prosiłbym także o rozważenie możliwości nawiązania stałej współpracy, wymiany kulturalnej między Miastem Kielce a Polonią Południowoamerykańską, Polonią Brazylijską. Jestem pewny, że przyczyniłoby się do ubogacenia tak regionu Kieleckiego, jak również ubogacenia tych potomków polskich emigrantów, którzy byliby szczęśliwi z takiej wymiany. Mamy w Brazylii, istniejące również po naszych parafiach zespoły folklorystyczne, głoszące kulturę polską i różne organizacje polonijne, które bez

sympatii, bez pomocy ze strony Polski, trudniej by im było zaistnieć i trudno byłoby im wyrazić co czują serca naszych polonusów.

Przewodniczący Rady Miasta Tomasz Bogucki

Dodam jeszcze, że ksiądz Kazimierz jest absolwentem Zespołu Szkół Elektrycznych w Kielcach.

Do pkt 3

Przewodniczący Rady Miasta Tomasz Bogucki

Panie i panowie Radni otrzymali wraz z zaproszeniem na dzisiejszą sesję, uzgodniony porządek obrad, a także projekty uchwał, będące przedmiotem obrad w dniu dzisiejszym, zgodnie z załączonym do nich porządkiem.

Informuję Wysoką Radę, że w czasie między posiedzeniem Konwentu Rady Miasta, a dzisiejszą sesją wpłynęły następujące wnioski o zmiany w porządku obrad:

- wniosek o wprowadzenie do porządku obrad projektu uchwały w sprawie sprzedaży prawa użytkowania wieczystego nieruchomości położonej w Kielcach przy ulicy Olszewskiego;
- wniosek o zdjęcie z porządku obrad punktu „Informacja o przebiegu wykonania budżetu Miasta Kielce za I półrocze 2011 r. oraz informacja o kształtowaniu się Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Kielce za I półrocze 2011 r. i informacja o przebiegu wykonania planów finansowych za I półrocze 2011 r. przez samorządowe instytucje kultury i samodzielny publiczny zakład opieki zdrowotnej Miasta Kielce”.

Przewodniczący Rady Miasta Tomasz Bogucki

Wniosek dotyczący informacji o przebiegu wykonania budżetu, uzasadniam brakiem opinii Regionalnej Izby Obrachunkowej na temat złożonych sprawozdań, dlatego uważam za bezsensowne, przedstawianie na dzisiejszej sesji sprawozdań a na kolejnej sesji opinii o tych sprawozdaniach.

Poddaję pod głosowanie wnioski o zmianę w porządku obrad.

I. Głosowanie wniosku o wprowadzenie do porządku obrad projektu uchwały w sprawie. 26.

Za – 19
Przeciw – brak
Wstrzymało się – brak

Rada Miasta przyjęła wniosek o zmianę porządku obrad.

II. Głosowanie wniosku o zdjęcie z porządku obrad punktu „Informacja o przebiegu wykonania budżetu Miasta Kielce za I półrocze 2011 r. oraz informacja o kształtowaniu się Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Kielce

za I półrocze 2011 r. i informacja o przebiegu wykonania planów finansowych za I półrocze 2011 r. przez samorządowe instytucje kultury i samodzielny publiczny zakład opieki zdrowotnej Miasta Kielce”.

Za – 19

Przeciw – brak

Wstrzymało się – brak

Rada Miasta przyjęła wniosek o zmianę porządku obrad.

Przewodniczący Rady Miasta Tomasz Bogucki

Poddaję pod głosowanie porządek uwzględniający przegłosowane zmiany.

Głosowanie:

Za – 20

Przeciw – brak

Wstrzymało się – brak

Sesja realizowana będzie wg poniższego porządku obrad:

Porządek obrad:

1/ Otwarcie obrad.

2/ Uhonorowanie pracy zawodowej i artystycznej Pani Ireny Dragan.

3/ Omówienie porządku obrad.

4/ Przyjęcie protokołów z sesji Rady Miasta Kielce, które odbyły się w dniach: 28 lipca 2011 r. oraz 16 sierpnia 2011 r.

5/ Informacje i komunikaty Przewodniczącego Rady Miasta Kielce.

6/ Informacja Prezydenta Miasta o pracy między sesjami.

7/ Podjęcie uchwał:

1. zmieniająca uchwałę w sprawie uchwalenia budżetu Miasta Kielce na 2011 rok (projekt nr 1);
2. zmieniająca uchwałę w sprawie uchwalenia budżetu Miasta Kielce na 2011 rok (projekt nr 2);
3. zmieniająca uchwałę w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Kielce na lata 2011-2015;
4. zmieniająca uchwałę w sprawie zaciągnięcia długoterminowego kredytu bankowego;
5. w sprawie przyjęcia Programu Ochrony Ofiar Przemocy w Rodzinie na terenie Miasta Kielce na lata 2011-2013;
6. w sprawie trybu powoływania i odwoływania członków Zespołu Interdyscyplinarnego do spraw Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie oraz szczegółowych warunków jego funkcjonowania;
7. zmieniająca uchwałę w sprawie przyjęcia aktualizacji „Założeń do planu zaopatrzenia w ciepło, energię elektryczną i paliwa gazowe Miasta Kielce”;

8. zmieniająca uchwałę Rady Miejskiej w Kielcach w sprawie utworzenia jednostki budżetowej o nazwie Zakład Obsługi i Informatyki Urzędu Miasta Kielce;
9. w sprawie nadania Regulaminu Organizacyjnego Straży Miejskiej w Kielcach;
10. w sprawie uchylenia uchwały Nr LIV/1024/2005 Rady Miejskiej w Kielcach z dnia 1 grudnia 2005 r. w sprawie nabycia nieruchomości położonej przy ul. Kadłubka (d. Kniewskiego) w Kielcach;
11. w sprawie uchylenia uchwały Nr XLVI/1105/2010 Rady Miejskiej w Kielcach z dnia 18 lutego 2010 r. w sprawie nabycia nieruchomości położonej przy ul. Miedzianej w Kielcach;
12. w sprawie uchylenia uchwały Nr XLVII/1142/2010 Rady Miejskiej w Kielcach z dnia 18 marca 2010 r. w sprawie nabycia nieruchomości położonej przy ul. Zagnańskiej w Kielcach;
13. w sprawie uchylenia Uchwały Nr VIII/153/2011 Rady Miasta Kielce z dnia 17 marca 2011 roku;
14. w sprawie uchylenia uchwały Nr 853/98 Rady Miejskiej w Kielcach z dnia 13 czerwca 1998 roku w sprawie sprzedaży nieruchomości zabudowanej położonej w Kielcach przy ulicy Wojska Polskiego 14;
15. w sprawie sprzedaży nieruchomości położonej w Kielcach przy ulicy Wojska Polskiego 14;
16. w sprawie sprzedaży nieruchomości gruntowej niezabudowanej położonej w Kielcach przy ulicy Wojska Polskiego (dz. nr 271/43);
17. w sprawie sprzedaży prawa użytkowania wieczystego nieruchomości położonej w Kielcach przy ulicy Olszewskiego;
18. w sprawie udzielenia bonifikaty od sprzedaży nieruchomości położonej w Kielcach przy ulicy Grenadierów - Dąbrowszczaków (działka nr 1517/88);
19. w sprawie udzielenia bonifikaty od ceny sprzedaży nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Szwedzkiej;
20. w sprawie wyrażenie zgody na udzielenie bonifikaty od opłaty rocznej z tytułu trwałego zarządu nieruchomością będącą przedmiotem użytkowania wieczystego Gminy Kielce na gruncie Skarbu Państwa;
21. w sprawie przyjęcia od Skarbu Państwa darowizny prawa własności nieruchomości położonej w Kielcach przy ulicy Wspólnej;
22. w sprawie *wydzierżawienia gruntu położonego w Kielcach przy ulicy Grunwaldzkiej oraz odstąpienia od obowiązku przetargowego zawarcia umowy dzierżawy;*
23. w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 71/1);
24. w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 72/1);

- 25.w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 73/3);
- 26.w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 74/1);
- 27.w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 76/3);
- 28.w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 79/5);
- 29.w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 84/12);
- 30.w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 84/14);
- 31.w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 86/7);
- 32.w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 87/7);
- 33.w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 89/7);
- 34.w sprawie przystąpienia do zmiany Nr 12 Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Kielce;
- 35.w sprawie odmowy wyrażenia zgody na zmianę warunków pracy i płacy Radnemu Rady Miasta Kielce.

8/ Interpelacje i zapytania radnych.

9/ Sprawy różne i wolne wnioski.

10/Zamknięcie obrad.

W trakcie obrad Rada Miasta Kielce zdecydowała o zdjęciu z porządku obrad **punktu 7.22** – „podjęcie uchwały w sprawie wydzierżawienia gruntu położonego w Kielcach przy ulicy Grunwaldzkiej oraz odstąpienia od obowiązku przetargowego zawarcia umowy dzierżawy”.

Do pkt. 4

Przewodniczący Rady Miasta Tomasz Bogucki

Przechodzimy do kolejnego punktu porządku obrad: Przyjęcie protokołów z sesji Rady Miasta Kielce, które odbyły się w dniach: 28 lipca 2011 roku i 16 sierpnia 2011 roku.

Informuję państwa, że do rozpoczęcia dzisiejszej sesji nikt nie wniósł żadnych uwag.

I. Głosowanie protokołu z sesji Rady Miasta Kielce, która odbyła się w dniu 28 lipca 2011 roku:

Za – 21

Przeciw – brak

Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce zdecydowała o przyjęciu protokołu **Nr XIV/2011** z sesji Rady Miasta Kielce, która odbyła się w dniu 28 lipca 2011 r.

II. Głosowanie protokołu z sesji Rady Miasta Kielce, która odbyła się w dniu 16 sierpnia 2011 roku:

Za – 18

Przeciw – brak

Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce zdecydowała o przyjęciu protokołu **Nr XV/2011** z sesji Rady Miasta Kielce, która odbyła się w dniu 16 sierpnia 2011 r.

Do pkt. 5

Przewodniczący Rady Miasta Tomasz Bogucki

Z uwagi na niepełną obecność Radnych, związaną z przerwą urlopową, informuję państwa, że 16 sierpnia 2011 roku odbyła się nadzwyczajna sesja Rady Miasta Kielce, której przedmiotem było podjęcie dwóch uchwał:

- 1) w sprawie utworzenia odrębnych obwodów głosowania w Mieście Kielce;
- 2) zmieniająca uchwałę w sprawie utworzenia stałych obwodów głosowania w Mieście Kielce.

Informuję, iż Wojewoda Świętokrzyski wydała 4 rozstrzygnięcia nadzorcze dotyczące uchwał podjętych przez Radę Miasta Kielce. I tak:

- 1) stwierdzono nieważność uchwały Nr XII/271/2011 z dnia 27 czerwca 2011 r. w sprawie sprzedaży nieruchomości położonej w Kielcach na osiedlu Dąbrowa II,
- 2) stwierdzono nieważność **części** uchwały Nr XIV/323/2011 z dnia 28 lipca 2011 r. w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu „Kielce Południe - Obszar IV. 1.3 Kaweczyczna – Szwedzka” na obszarze Miasta Kielce,
- 3) stwierdzono nieważność **części** uchwały Nr XIV/324/2011 z dnia 28 lipca 2011 r. w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu „Wietrznia” w Kielcach,
- 4) stwierdzono nieważność uchwały Nr XIV/289/2011 z dnia 28 lipca 2011 r. zmieniającej uchwałę zmieniającą w sprawie ustalenia stawek za zajęcie pasa drogowego dróg krajowych, wojewódzkich, powiatowych i gminnych w Kielcach na cele niezwiązane z budową, przebudową, remontem, utrzymaniem i ochroną dróg.

Pełny tekst rozstrzygnięć wraz z uzasadnieniem do wglądu w Biurze Rady Miejskiej.

Interpelacje między sesjami złożyli Radni Witold Borowiec, Jerzy Pyrek, Robert Siejka.

Do pkt. 6

Prezydent Miasta Kielce Wojciech Lubawski przedstawił Informację o pracy między sesjami:

„INFORMACJA o pracach Prezydenta Miasta Kielce między sesjami Rady Miasta Kielce (od 28 lipca 2011 r. do 8 września 2011 r.)

W okresie od informacji złożonej na sesji Rady Miasta w **dniu 28 lipca 2011 roku** wydałem:

I. 47 zarządzeń dotyczących:

- 1) zmian w planie dochodów i wydatków budżetu Miasta Kielce na 2011 rok – Nr 281/2011, Nr 292/2011, Nr 311/2011, Nr 320/2011,
- 2) zmiany zbiorczego zestawienia dochodów i wydatków jednostek budżetowych Miasta Kielce na 2011 rok – Nr 280/2011, Nr 282/2011, Nr 293/2011, Nr 312/2011, Nr 321/2011, Nr 322/2011,
- 3) założeń projektu budżetu oraz kierunków polityki społecznej i gospodarczej Miasta Kielce na 2012 r. – Nr 279/2011,
- 4) ustalenia terminu składania wniosków o dofinansowanie zakupu podręczników w 2011 roku – Nr 284/2011,
- 5) ogłoszenia otwartego konkursu ofert na wsparcie zadania publicznego z zakresu pomocy społecznej na terenie Miasta Kielce w okresie od 1 września 2011 r. do 31 grudnia 2011 r. – Nr 285/2011,
- 6) zakwalifikowania składników majątku ruchomego znajdujących się na terenie Zespołu Szkół Ogólnokształcących nr 28 przy ulicy Górniczej nr 64 – Nr 294/2011,
- 7) unieważnienia konkursu na kandydata na stanowisko dyrektora Teatru Lalki i Aktora „Kubuś” w Kielcach – Nr 303/2011,
- 8) przyznania w 2011 roku dotacji na realizację zadań publicznych Miasta Kielce – Nr 318/2011,
- 9) wyznaczenia obwodowej komisji wyborczej dla celów głosowania korespondencyjnego – Nr 319/2011,
- 10) powołania Zespołu:
 - a) do spraw negocjacji w celu zbycia udziałów Szpital Kielecki Sp. z o.o. – Nr 278/2011,

- b) do spraw organizacyjno-technicznych zabezpieczenia prac związanych z wyborami do Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej i do Senatu Rzeczypospolitej Polskiej – ^{Nr 288 /2011},
- 11) powołania Komisji:
 - a) egzaminacyjnej dla nauczycieli ubiegających się o awans na stopień nauczyciela mianowanego – ^{Nr 299/2011, Nr 307/2011},
 - b) konkursowej celem przyznania nagród NADZIEJE KIELC 2011 – ^{Nr 302/2011},
- 12) zmiany zarządzeń w sprawie:
 - a) powołania przedstawiciela Dotującego do udziału w pracach Komisji przetargowej powołanej do wyłonienia przedsiębiorcy w trybie ustawy Prawo zamówień publicznych w związku z udzieleniem dotacji celowej na przedsięwzięcia związane z usuwaniem azbestu – ^{Nr 296/2011},
 - b) powołania komisji egzaminacyjnej dla nauczycieli ubiegających się o awans na stopień nauczyciela mianowanego – ^{Nr 298/2011},
 - c) powołania Zespołu do spraw negocjacji w celu zbycia udziałów Szpital Kielecki Sp. z o.o. – ^{Nr 300 /2011},
 - d) ustalenia czasu pracy w 2011 roku dla pracowników Urzędu Miasta Kielce – ^{Nr 306 /2011},
 - e) powołania lokalnego Zespołu koordynującego realizację Narodowego Programu Ochrony Zdrowia Psychicznego na lata 2011-2015 dla Miasta Kielce – ^{Nr 308 /2011},
 - f) zlecenia realizacji zadań własnych gminy w zakresie programu profilaktyki zakażeń pneumokokowych – ^{Nr 309 /2011},
 - g) zlecenia realizacji zadań własnych gminy w zakresie programu profilaktyki zakażeń meningokokowych – ^{Nr 310 /2011},
 - h) ustalenia cen i opłat za korzystanie z gminnych obiektów i urządzeń użyteczności publicznej administrowanych przez Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji – ^{Nr 317 /2011},
 - i) szczegółowych zasad, trybu i terminów opracowania materiałów do projektu uchwały budżetowej Miasta Kielce na 2012 r. – ^{Nr 324/2011},
- 13) nieskorzystania z prawa pierwokupu:
 - a) udziałów w prawie użytkowania wieczystego niezabudowanej nieruchomości gruntowej, położonej w Kielcach przy ulicy Oskara Kolberga – ^{Nr 283/2011},
 - b) prawa użytkowania wieczystego niezabudowanej nieruchomości gruntowej, położonej w Kielcach przy ulicy Będzińskiej – ^{Nr 289/2011},
 - c) prawa użytkowania wieczystego niezabudowanej nieruchomości gruntowej, położonej w Kielcach przy ulicy Targowej – ^{Nr 297/2011},

- 14) powierzenia Miejskiemu Zarządowi Budynków w Kielcach do zarządzania:
 - a) spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu mieszkalnego położonego w Kielcach przy ulicy Jana Nowaka Jeziorańskiego 85 m 21 – Nr 286/2011,
 - b) zabudowanej nieruchomości położonej w Kielcach przy ulicy Warszawskiej 17 – Nr 323/2011,
- 15) wydzierżawienia gruntów, stanowiących własność Gminy Kielce, położonych w Kielcach przy ulicach:
 - a) Zgoda – Nr 287/2011,
 - b) Krakowskiej – Nr 290/2011,
 - c) Zagórskiej – Nr 295/2011,
 - d) Jana III Sobieskiego – Nr 313/2011,
 - e) Sandomierskiej i ulicy Gustawa Morcinka – Nr 314/2011,
 - f) Piekoszowskiej – Nr 315/2011,
 - g) Generała Józefa Bema – Nr 316/2011,oraz w rejonie ulic Piekoszowskiej i Grunwaldzkiej – Nr 301/2011,
- 16) sprzedaży nieruchomości położonej w Kielcach przy ulicy Kochanowskiego nr 26 – Nr 291/2011,
- 17) ujednolicenia terminów trwania użytkowania wieczystego Robotniczej Spółdzielni Mieszkaniowej „Armatury” na nieruchomościach:
 - a) przy ulicy 1 Maja 127 – Nr 304/2011,
 - b) przy ulicy 1 Maja 127 – Nr 305/2011,

II. 4 decyzje i 10 postanowień w sprawie umorzenia, rozłożenia na raty, bądź odroczenia terminu płatności podatków stanowiących dochód budżetu Miasta.

III. W okresie sprawozdawczym przygotowałem **34 projekty** uchwał Rady Miasta.”

Wiceprzewodniczący Komisji Rewizyjnej Stanisław Gózdź

Każdy ma prawo do własnych opinii, jednak nikt nie ma prawa do własnych faktów. Faktem jest, że zasadniczym celem działań Prezydenta i Rady Miasta jest ochrona życia i zdrowia naszych mieszkańców. Dlatego sprzedaż Szpitala Miejskiego byłby ogromnym pana błędem, ponieważ pozbywa wpływu nas i przyszłe pokolenie kielczan na działanie Szpitala Miejskiego. Dlatego też proszę pana Prezydenta, żeby pan nie zaciskał pięści, wzniósł się ponad swoją złość, ambicję, żeby dobro kielczan przeważało. Jesteśmy po to, żeby służyć, każdy może podejmować różne decyzje ale w atmosferze spokoju, rozmowy, mogą zwyciężyć nasi mieszkańcy – kielczanie. Bardzo o to pana proszę.

Wiceprzewodniczący Komisji Rodziny, Spraw Społecznych i Ochrony Zdrowia Jerzy Pyrek

Panie Prezydencie, zajmował się pan między innymi dochodami. Z wielkim smutkiem muszę stwierdzić, że dochody ze sprzedaży majątku w tym roku mają przekroczyć 48 milionów. Rozumiem, że z tego wynika wielka determinacja z działaniami związanymi ze sprzedażą Szpitala, co jest jak gdyby wbrew oczekiwaniom mieszkańców Kielc. Mam pytanie, czy analizował pan inne możliwości pozyskania środków finansowych, między innymi, chociażby ze sprzedaży 100% udziałów Klubu Korona, która w tej chwili jest na fali wznoszącej? Myślę, że łatwiej byłoby go sprzedać. Czy też ewentualnie jakieś inne oszczędności w tej materii.

Prezydent Miasta Kielce Wojciech Lubawski

Należy się to państwu, żeby jeszcze raz przypomnieć wydarzenia. Ja ze zdziwieniem słucham i obserwuję to, co się dzieje wokół Szpitala Miejskiego. Chciałbym, żeby państwo usłyszeli ode mnie jak wygląda sytuacja. Kontrakt na 2011 rok został obniżony o 2,3 miliona złotych, moim zdaniem bez żadnego powodu. Przy tych samych kosztach spowodowałoby to, że Szpital za dwa lub trzy lata przestałby istnieć. Dzisiaj Szpital jest w świetnej kondycji finansowej, ma pieniądze odłożone „na kupce” i myślę, że mógłby funkcjonować bez większych problemów na poziomie kontraktu z 2010 roku. Tak się nie stało. Nie dyskutuję, bo moja rola, rola Miasta jest słaba niestety, jeśli chodzi o dyskutowanie z Narodowym Funduszem Zdrowia, ale na pewno musieliśmy coś zrobić ze Szpitalem, by ratować sytuację i nie doprowadzić do krachu w tej placówce. Złożyliśmy propozycję panu Marszałkowi, jeszcze przed tym jak rozmawialiśmy tu publicznie. Pan Andrzej Sygut rozmawiał z panem Wicemarszałkiem Świerczem, który jest odpowiedzialny za szpitale. Pierwsza nasza idea była taka, żeby zracjonalizować, zmienić funkcjonowanie Szpitala i przekazać Szpital Marszałkowi. Dostaliśmy odpowiedź jednoznaczną: „nie jesteśmy zainteresowani Szpitalem”. Nie było to tajemnicą, wszyscy o tym się dowiedzieliśmy. Po dwukrotnej próbie, pierwsza była na tej sali, uzyskania zgody na sprzedaż udziałów, nie powiodła się. Przy drugiej próbie, dostaliśmy legitymację do tego, żeby sprzedać udziały Szpitala Miejskiego. W tym momencie w mediach ukazał się sygnał, że pan Marszałek może zmienić zdanie, że chciałby przejąć Szpital. My potraktowaliśmy to bardzo poważnie. Zaprosiłem Zarząd Województwa i władze Uniwersytetu. Siedzieliśmy w gabinecie, uzgodniliśmy pewien harmonogram i pewien tryb. Musimy mieć świadomość, że równolegle nałożył się problem interny, który równolegle powodował napięcia w Szpitalu. W tym momencie czas stał się dla nas ważny. Musimy mieć świadomość, że maksymalnie możemy zawiesić oddział na pół roku. Nie możemy przedłużać tego, jak to przedłużymy, to właściwie byłby to koniec kontraktu. Musimy te definitywne rozwiązania podjąć w ciągu pół roku. Kolejność była taka, że wtedy jeszcze raz, z mojej inicjatywy postawiłem przed

państwem prośbę o to, żebyście się zgodzili, żebym za darmo przekazał Szpital Marszałkowi, zarówno udziały jak i nieruchomości. Pierwsze zdziwienie, gdzie zdarzyliśmy się z decyzją Sejmiku, pan Marszałek, decyzją Sejmiku, dostał zgodę na negocjowanie warunków przejęcia Szpitala. Pytam państwa o czym moglibyśmy dyskutować poza tym, co państwo zatwierdziliście w uchwale? To było jasne. Standing Szpitala był znany Marszałkowi, to jest oczywiste, za darmo udziały, za darmo nieruchomości, można było przyjść i przejąć Szpital. Nie było o czym negocjować, ani nie było próby negocjacji. Parę dni po tym, przyszła oferta, która nas jeszcze bardziej zdziwiła. Pan Marszałek podpisał się pod ofertą, że on udziałów nie przyjmie, tylko chce przejąć przedsiębiorstwo. Jest to zabieg dosyć karkołomny prawnie. Ja nie miałem od państwa legitymacji do tego, żeby przekazywać przedsiębiorstwo. Dla mnie było to jednoznaczne, że Urząd Marszałkowski nie chce tego Szpitala. Nie było zresztą nigdy deklaracji przejęcia tej placówki. W momencie, kiedy mam świadomość czasu, który biegnie i świadomość, że interna powinna wrócić do Szpitala, ale być może ten Zarząd, ten właściciel nie jest w stanie sobie z nią poradzić bo był konflikt, moim zdaniem na tle etycznym. Pewne rzeczy, które tam nastąpiły nie miały prawa nastąpić. Być może nowy właściciel to załatwi. Jesteśmy zmuszeni do działania w zakresie tej pierwszej uchwały. Składamy publiczną ofertę, jest to zobowiązanie Prezydenta, zobowiązanie Miasta wobec całej Polski. Przecież to była oferta ogólnopolska. Zgłasza się sześć firm, wiążemy się niejako z trzema następnymi firmami i w tej chwili ja nie mam żadnej legitymacji do tego, żeby zatrzymać ten proces. Mało tego, zatrzymując ten proces doprowadzam do likwidacji Szpitala w przyszłości. To jest naturalna konsekwencja. To, do czego ja się zobowiązuję, to na pewno do konsultacji z załogą na różnym poziomie, przed ostateczną decyzją. Zresztą takie deklaracje składałem. Komisja jest niezależna, ja nie mam wpływu na decyzje komisji, zapewniam państwa. Jest pani prawnik, która stoi na czele Komisji, to ma być wszystko zgodnie z prawem. W tej chwili apelowanie o to, żebym ja przerwał proces i co zrobić? Mam doprowadzić do tego, że Szpital przestanie istnieć? Niestety jako Miasto nie mamy takiej siły przebicia politycznej ani innej, żeby wynegocjować dobry kontrakt. Próbowaliśmy wejść w nowe zadania. Przypomnę dlaczego interna przestała istnieć, bo może nie wszyscy pamiętają. Dlatego, że próbowaliśmy ratować Szpital, pani Prezes złożyła ofertę, że jest w stanie pracować w nocy i w niedzielę ale część lekarzy powiedziała „Nie. Nas to nie obchodzi.”. Złożyli pismo do Narodowego Funduszu Zdrowia, żeby oferty pani Prezes nie traktować poważnie. To nie jest mój Szpital, to jest nasz Szpital. Ja myślę panie dyrektorze, panie doktorze, że różnimy się, jeśli chodzi o ustrój tego państwa. Ja inaczej na to patrzę. Uważam, że szansą tego Szpitala jest nowy właściciel, nowe pieniądze i nowa rzeczywistość. Nie możemy już wracać do PRL-u. To już przeszłość. Oczywiście jestem zwolennikiem, żeby część Szpitali, takich jak pana, czy Szpital Wojewódzki był dalej w rękach samorządu. Dziwię się, że ze strony reprezentowanego przez pana Klubu PSL, nie było protestu kiedy

Marszałek akceptował procesy przekształcenia szpitali w Jędrzejowie, czy w Opatowie. Nagle Szpital Kielecki stał się tym, że nie zgadzacie się państwo na prywatyzację. Ja się nie zgadzam na to, żeby ten Szpital upadł. Jeżeli będą oferty, jeżeli się okaże, że oferty są nie do zaakceptowania, będziemy szukali innych rozwiązań. Nie wiem co zrobimy. To jest pewien problem. Ja trzymam kciuki, żeby to się udało. Jest nadzieja, że Szpital, do którego mam osobisty sentyment, tam się urodziłem, tam się urodziło moje dziecko, jest potrzebny w krajobrazie tego Miasta. Na pewno nie będę autorem tego, że za dwa, trzy lata obudzimy się i tego Szpitala nie będzie. Zapewniam pana Radnego, że pracujemy nad sprzedażą udziałów Korony. To nie jest też rzecz prosta. Jeżeli dalej pójdzie awans drużyny, to mamy duże szanse to zrobić.

Wiceprzewodniczący Komisji Rewizyjnej Stanisław Gózdź

Panie Prezydencie, nie miałem wpływu żadnego na Szpital w Jędrzejowie, ponieważ nie jestem tam radnym. Słuchając w tej chwili co pan przedstawiał, przedstawia pan swoją starą mantrę, gdzie winni są lekarze. Prawda była inna, obciążaliście ich zadaniami, że interniści mieli jeździć do dzieci. Uczciwie przedstawili sprawę, że jest to niemoralne bo oni się na tym nie znają bo ze swoimi dziećmi chodzą też do pediatrów. Jeszcze raz proszę żeby tą układankę, którą pan nam przedstawia, w którą pan sam nie wierzy, bo fakt jest taki, że pan Marszałek cały czas wyciąga rękę i chce rozmawiać, chce przejąć ten Szpital, jest perspektywa dla nas bardzo ważna kierunku lekarskiego. To kładzie nam zupełnie szpital kliniczny, który mógłby tam powstać. Następnie, dobrze wiemy, że jeżeli ten Szpital sprzedamy, nie mamy wpływu na strukturę jego działania. Taka jest prawda. A to, że w tej chwili podchodzimy formalistycznie, że wpłynął taki dokument, jeżeli się chce, to przecież siada się i rozmawia. Wtedy Sejmik wie. Są wypracowane stanowiska i można wówczas dojść do porozumienia. Jeszcze raz wyciągam rękę i proszę o wyciągnięcie ręki do nas i mieszkańców naszego województwa. Porozumy się w końcu, żebyśmy mogli uratować ten Szpital, żeby mieszkańcy i przyszłe pokolenie miały wpływ na kształt i formę działania tego Szpitala. Bardzo o to proszę. Te formalistyczne, które pan ma, układanki to już znamy i pan chyba we wszystkie sam nie wierzy. Zawsze pan chciał sprzedać ten Szpital. To jest prawda. Jeszcze w poprzedniej kadencji. Myślmy o przyszłości. Uratujmy ten Szpital dla kielczan.

Radny Tadeusz Kozior

Są w tej chwili złożone trzy oferty potencjalnych inwestorów. Jak będzie wybrana jedna oferta, czy będzie zapisane, że będzie zawarty pakiet gwarancji pracowniczej dla pracowników?

Przewodniczący Rady Miasta Tomasz Bogucki

Proponuję, by tak szczegółowe pytanie zadać w formie interpelacji, wtedy będzie pan Radny miał dokładną odpowiedź.

Radny Tadeusz Kozior

Chodzi o to, że jak będzie wybrana jedna oferta do wiążących rozmów w sprawie zakupu, powinien być zawarty, pracownicy i związku zawodowe mają prawo zawrzeć pakiet gwarancji pracowniczej. Chodzi o stawki, płace, jakiś układ zbiorowy, co obowiązuje w Szpitalu. Z reguły to jest przyjęte w zakładach pracy i to podobnej branży. Żeby do takich rozmów doszło, wtedy pracownicy i związki zawodowe zawierają pakiet z potencjalnym inwestorem. Czy to jest przewidziane? Ustawa to zakłada.

Prezydent Miasta Kielce Wojciech Lubawski

Myślę, że myśli pan o innej ustawie, mianowicie o prywatyzacji. Tu obowiązują trochę inne przepisy. Wszystkie relacje między związkami a zarządem są przeniesione do nowego właściciela. My, w trakcie negocjacji, będziemy oczekiwać od inwestora by określił, co gwarantuje załodze. Będziemy jeszcze rozmawiać, jestem umówiony z częścią załogi, żeby określić co ich interesuje. Nie wyobrażam sobie takiego zapisu, że nikt nie będzie zwolniony. Możemy mówić o poziomie zatrudnienia. Tego typu gwarancja nie może paść. Na pewno będzie nas interesować, żeby przez wynegocjowany czas, poziom zatrudnienia nie został zmniejszony. Najlepiej żeby wzrastał.

Wiceprzewodniczący Komisji Gospodarki Komunalnej Jan Gierada

Na ten temat, na wielu sesjach powiedziano setki, tysiące różnych zdań. Nie będziemy tu powoływali biegłych żeby ustalać kto ma rację. Życie pokaże, kto miał rację. Odpowiedzialność za całe przedsięwzięcie bierze na siebie pan Prezydent. Nie jest to żadną demagogią z mojej strony, to jest normalne. Proponowałbym skończyć dyskusję na ten temat, bo to nie ma żadnego sensu.

Do pkt. 7.1

Skarbnik Miasta Barbara Nowak zarekomendowała projekt uchwały zmieniającej uchwałę w sprawie uchwalenia budżetu Miasta Kielce na 2011 rok (projekt nr 1).

Przyjęcie projektu uchwały spowoduje zmniejszenie dochodów o kwotę 1.224.834 zł na co złoży się zwiększenie planu dochodów bieżących o 218.052 zł oraz zmniejszenie planu dochodów majątkowych o 1.442.886 zł. O tą samą kwotę zmniejszy się wtedy plan wydatków budżetu Miasta i na kwotę tą złoży się zmniejszenie planu wydatków bieżących o 120.148 zł, zmniejszenie planu wydatków majątkowych o 1.104.686 zł. Projekt przewiduje również dokonanie zmian w zadaniach inwestycyjnych rocznych w 2011 roku oraz zmiany w limitach wydatków na Wieloletnie przedsięwzięcia planowane do poniesienia w 2011 roku. Projekt zawiera w sobie kilka bloków.

Pierwszy to zmiany w planie dochodów i wydatków budżetowych. Najważniejsze zmiany, które w tym bloku są zaproponowane to:

Propozycja zmniejszenia planu dochodów i wydatków majątkowych o 1.438.122 zł i jest to związane ze zmniejszeniem dotacji celowej w związku z realizacją programu wieloletniego Narodowy Program Przebudowy Dróg Lokalnych. Rzecz dotyczy zmniejszenia wartości umów, jakie będą zawarte między Wojewodą Świętokrzyskim a Gminą Kielce, w związku z tym, że przetargi zostały określone na kwoty niższe, aniżeli pierwotnie zakładano.

W drugim bloku pod nazwą przeniesienia planu wydatków budżetowych istotnymi zmianami, proponowanymi są:

W ramach planu wydatków majątkowych proponujemy przenieść łącznie kwotę 370.000 zł i jest to kwota z zadania „Przebudowa i rozbudowa ulicy Radomskiej”. Proponujemy aby ta kwotę przenieść na zadanie „Budowa ulicy Parkowej w Kielcach” – 270.000 zł. Byłoby to związane z wykupem gruntu od Skarbu Państwa.

Na „Rewitalizację Śródmieścia Kielce – przebudowę płyty Rynku” – 100.000 zł, na urządzenie zieleni i odwodnienie studni na płycie Rynku.

W dalszej części mamy jeszcze blok zmian nazwy zadania inwestycyjnego oraz zmiany w zadaniach pozabudżetowych. Wszystkie zmiany, które są zawarte w wymienionych blokach zmieniają budżet Miasta.

Uwag i pytań nie zgłoszono.

Projekt uchwały poddano pod głosowanie.

Głosowanie:

Za – 20

Przeciw – brak

Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce podjęła uchwałę **Nr XVI/335/2011** z dnia 8 września 2011 roku zmieniającą uchwałę w sprawie uchwalenia budżetu Miasta Kielce na 2011 rok.

Do pkt. 7.2

Skarbnik Miasta Barbara Nowak zarekomendowała projekt uchwały zmieniającej uchwałę w sprawie uchwalenia budżetu Miasta Kielce na 2011 rok (projekt nr 2).

Projekt spowoduje zwiększenie planu dochodów budżetu Miasta o 2.524.136 zł. Zwiększenie planu wydatków budżetu Miasta o 39.045.574 zł. Na kwotę tą złożą się zwiększenie planu wydatków bieżących o 2.424.136 zł oraz zwiększenie planu wydatków majątkowych o 36.621.438 zł. Propozycje zawarte w projekcie spowodują zwiększenie planu przychodów budżetu Miasta o 36.521.438 zł. Propozycje zawarte są również w związku ze zmianami

w zadaniach inwestycyjnych rocznych na 2011 rok oraz w limitach wydatków na wieloletnie przedsięwzięcia planowane do poniesienia w 2011 roku. Najważniejsze zapisy, które są zawarte w pierwszym bloku, zmiany w planie dochodów i wydatków budżetowych są związane z zakupem średniego samochodu ratowniczo – gaśniczego, na który wpłynęła dotacja z Powiatu Kieleckiego w wysokości 100.000 zł. Pozostałe 200.000 zł proponujemy przeznaczyć z naszego budżetu. Ponadto proponujemy przeznaczyć kwotę 1.130.000 zł na działania promocyjne, prowadzone na rzecz Miasta przez zawodników kieleckich klubów sportowych oraz 1.399.000 zł przeznaczone na dotacje podmiotowe dla liceów ogólnokształcących i szkół zawodowych. Środki te pochodząby ze zwiększenia planu dochodów z tytułu części oświatowej subwencji ogólnej dla Miasta Kielce oraz ze zmniejszenia planu wydatków bieżących.

W drugim bloku, związanym ze zmianami w planie przychodów i wydatków budżetowych jest kwota, która jest niezbędna z realizacją zadania: Węzeł Żelazna – 1 Maja – Zagnańska. Chodzi tu o zwiększenie planu wydatków majątkowych o 41.873.480 zł. Zwiększyła się kwota potrzebna do wypłaty z tytułu odszkodowań na tym zadaniu. Proponujemy zwiększyć plan przychodów o 34.481.438 zł z tytułu kredytu długoterminowego na zadania inwestycyjne współfinansowane ze środków Unii Europejskiej. Transze kredytu, które były zaplanowane w latach 2012- 2013, proponujemy wykorzystać w roku 2011. W ten sposób zabezpieczymy część potrzebnych środków. Ponadto, na ten cel proponujemy zmniejszyć plan wydatków majątkowych o 7.392.042 zł. W dalszej części jest blok „przeniesienia planu wydatków budżetowych” i „zadania pozabudżetowe”.

Uwag i pytań nie zgłoszono.

Projekt uchwały poddano pod głosowanie.

Głosowanie:

Za – 20

Przeciw – brak

Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce podjęła uchwałę **Nr XVI/336/2011** z dnia 8 września 2011 roku zmieniającą uchwałę w sprawie uchwalenia budżetu Miasta Kielce na 2011 rok.

Do pkt. 7.3

Skarbnik Miasta Barbara Nowak zarekomendowała projekt uchwały zmieniającej uchwałę w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Kielce na lata 2011-2015.

W związku ze zmianami, które już zostały uchwalone, uchwałami zmieniającymi zapisy budżetu na 2011 rok, zachodzi potrzeba wprowadzenia zmian w Wieloletniej Prognozie Finansowej Miasta Kielce na lata 2011-2015. Zmiany w uchwałach budżetowych spowodowały zmiany w Prognozie Finansowej.

Wiceprzewodniczący Komisji Rodziny, Spraw Społecznych i Ochrony Zdrowia Jerzy Pyrek

Rozumiem, że pani przygotowuje prognozy, bilans itd. natomiast mnie osobiście niepokoi jedna pozycja. Dochody majątkowe w tym roku są planowane w kwocie powyżej 48 milionów złotych. One w następnych latach się zmniejszają. Wiąże się to, nie da się ukryć, z dużą wyprzedażą majątku miejskiego. Obawiam się tu niestety tego, co już wyartykułowałem, że oczekujemy na przychody ze sprzedaży Szpitala. Mam pytanie: co w momencie, gdyby się nie udało uzyskać dochodów ze sprzedaży Szpitala? Czy jest jakaś inna alternatywne rozwiązanie?

Skarbnik Miasta Barbara Nowak

W dochodach zaplanowanych w tym momencie nie ma dochodów ze sprzedaży Szpitala. Pan zapytał co by było, gdyby się nie udało sprzedać Szpitala. Nic by się nie wydarzyło w Prognozie, ponieważ tam nie ma dochodów ze sprzedaży Szpitala.

Wiceprzewodniczący Komisji Rodziny, Spraw Społecznych i Ochrony Zdrowia Jerzy Pyrek

Źle się zrozumieliśmy. W końcowej fazie zadałem pytanie, bo to była tylko dygresja odnośnie Szpitala, zadałem pytanie, jaka jest inna możliwość w momencie, gdybyśmy nie osiągnęli założonych dochodów ze sprzedaży?

Skarbnik Miasta Barbara Nowak

Wtedy musielibyśmy się przyjrzeć zadaniom inwestycyjnym, których realizację prawdopodobnie przenieśliśmy w czasie.

Przewodniczący Rady Miasta Tomasz Bogucki

Ważne jest, żeby nie mylić dochodów z przychodami. Jeśli nie będzie dochodów to muszą być przychody.

Innych uwag i pytań nie zgłoszono.

Projekt uchwały poddano pod głosowanie.

Głosowanie:

Za – 19
Przeciw – brak
Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce podjęła uchwałę **Nr XVI/337/2011** z dnia 8 września 2011 roku zmieniającą uchwałę w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Kielce na lata 2011-2015.

Do pkt. 7.4

Skarbnik Miasta Barbara Nowak zarekomendowała projekt uchwały zmieniającej uchwałę w sprawie zaciągnięcia długoterminowego kredytu bankowego.

Podjęcie tej uchwały jest niezbędne po to, żebyśmy mogli kredytem inwestycyjnym, na którego umowę już podpisaliśmy, finansować nie tylko wkład własny zawarty w umowach z Marszałkiem Województwa czy PARP-em ale również inne wydatki, które są ściśle związane z inwestycją, na którą kredyt inwestycyjny jest zaciągany. W szczególności chodzi o to, żebyśmy z kredytu inwestycyjnego mogli płacić odszkodowania na Węzeł Żelazna. Druga zmiana bierze się z tego o czym wspominałam przy projekcie uchwały numer 2, mianowicie z przesunięciem transz kredytu inwestycyjnego, który jest zaplanowany na lata 2012-20-13 na rok 2011.

Uwag i pytań nie zgłoszono.

Projekt uchwały poddano pod głosowanie.

Głosowanie:

Za – 20
Przeciw – brak
Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce podjęła uchwałę **Nr XVI/338/2011** z dnia 8 września 2011 roku zmieniającą uchwałę w sprawie zaciągnięcia długoterminowego kredytu bankowego.

Do pkt. 7.5 – 7.6

Dyrektor Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie Marek Scelina zarekomendował projekty uchwał:

- w sprawie przyjęcia Programu Ochrony Ofiar Przemocy w Rodzinie na terenie Miasta Kielce na lata 2011-2013 (**pkt. 7.5**);
- w sprawie trybu powoływania i odwoływania członków Zespołu Interdyscyplinarnego do spraw Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie oraz szczegółowych warunków jego funkcjonowania (**pkt. 7.6**).

Projekty wynikają z obowiązku ustawowego. Program w bardzo szczegółowy sposób omawia sam problem przemocy w rodzinie oraz rozwiązania techniczne, wśród których bardzo istotny jest harmonogram zadań programu. Zespół Interdyscyplinarny jest rodzajem narzędzia do wykonywania Programu.

Uwag i pytań nie zgłoszono.

Projekty uchwał poddano pod głosowanie.

I. Głosowanie projektu uchwały w sprawie przyjęcia Programu Ochrony Ofiar Przemocy w Rodzinie na terenie Miasta Kielce na lata 2011-2013 (pkt. 7.5):

Za – 18

Przeciw – brak

Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce podjęła uchwałę **Nr XVI/339/2011** z dnia 8 września 2011 roku w sprawie przyjęcia Programu Ochrony Ofiar Przemocy w Rodzinie na terenie Miasta Kielce na lata 2011-2013.

II. Głosowanie projektu uchwały w sprawie trybu powoływania i odwoływania członków Zespołu Interdyscyplinarnego do spraw Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie oraz szczegółowych warunków jego funkcjonowania (pkt. 7.6).

Za – 17

Przeciw – brak

Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce podjęła uchwałę **Nr XVI/340/2011** z dnia 8 września 2011 roku w sprawie trybu powoływania i odwoływania członków Zespołu Interdyscyplinarnego do spraw Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie oraz szczegółowych warunków jego funkcjonowania.

Do pkt. 7.7

Dyrektor Wydziału Gospodarki Komunalnej Bogdan Opalka zarekomendował projekt uchwały zmieniającej uchwałę w sprawie przyjęcia aktualizacji „Założeń do planu zaopatrzenia w ciepło, energię elektryczną i paliwa gazowe Miasta Kielce”.

Aktualizacja uchwały wynika z obowiązku podjęcia takiej uchwały, określonych w prawie energetycznym. Ostatnia zmiana prawa energetycznego w 1990 roku zakładała, że taką uchwałę trzeba podjąć w ciągu dwóch lat od wejścia w życie nowej zmiany. W dalszym ciągu, co trzy lata powinna być aktualizowana. Uchwała została przedłożona do zaopiniowania w Urzędzie Marszałkowskim.

Uwag i pytań nie zgłoszono.

Projekt uchwały poddano pod głosowanie.

Głosowanie:

Za – 15

Przeciw – brak

Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce podjęła uchwałę **Nr XVI/341/2011** z dnia 8 września 2011 roku zmieniającą uchwałę w sprawie przyjęcia aktualizacji „Założeń do planu zaopatrzenia w ciepło, energię elektryczną i paliwa gazowe Miasta Kielce”.

Do pkt. 7.8

Dyrektor Zakładu Obsługi i Informatyki Urzędu Miasta Zygmunt Mazur zarekomendował projekt uchwały zmieniającej uchwałę Rady Miejskiej w Kielcach w sprawie utworzenia jednostki budżetowej o nazwie Zakład Obsługi i Informatyki Urzędu Miasta Kielce.

Zakład Obsługi Urzędu i Informatyki realizuje projekt budowy sieci światłowodowych na terenie Miasta Kielce wraz z urządzeniami. Jednocześnie staramy się o status operatora sieci telekomunikacyjnych. Żeby uzyskać takie uprawnienia, do działalności obsługi tych sieci telekomunikacyjnych wraz z urządzeniami, potrzebne jest wystąpienie do Urzędu Komunikacji Elektronicznej aby takie uprawnienia uzyskać. Podjęcie tej uchwały daje możliwość wpisania do Statutu Zakładu, że może on realizować tego rodzaju działania. Podjęcie tej uchwały da możliwość załączenia jej do całości dokumentacji do UKE, co pozwoli na uzyskanie statusu operatora sieci telekomunikacyjnych. Część realizacji projektu budowy sieci światłowodowej jest w trakcie. Drugi etap to jest zakup urządzeń i wyposażenie głównych węzłów rdzeniowych. Jest to olbrzymia ilość sprzętu. W jego skład wchodzi również Hot Spoty, których jest 20 na terenie Miasta. Po realizacji pierwszego etapu, będziemy się starali wdrażać drugi etap. Dlatego też prosimy aby podjąć uchwałę abyśmy mogli dalej realizować ten projekt.

Uwag i pytań nie zgłoszono.

Projekt uchwały poddano pod głosowanie.

Głosowanie:

Za – 19

Przeciw – brak

Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce podjęła uchwałę **Nr XVI/342/2011** z dnia 8 września 2011 roku zmieniającą uchwałę Rady Miejskiej w Kielcach w sprawie utworzenia jednostki budżetowej o nazwie Zakład Obsługi i Informatyki Urzędu Miasta Kielce.

Do pkt. 7.9

Komendant Straży Miejskiej w Kielcach Władysław Kozieł zarekomendował projekt uchwały w sprawie nadania Regulaminu Organizacyjnego Straży Miejskiej w Kielcach.

Usytuowanie monitoringu miejskiego w strukturach Straży Miejskiej uzasadnione jest z kilku powodów.

Na dzień dzisiejszy nie ma przepisów regulujących funkcjonowanie monitoringu, natomiast ustawa o strażach gminnych stanowi, że straże miejskiej przysługuje prawo do obserwowania i rejestrowania, przy użyciu środków technicznych obrazu zdarzeń z miejsc publicznych. Ponadto Rada Ministrów wydała rozporządzenie, określając sposób wykonywania czynności obserwowania i rejestrowania tych zdarzeń. Większość systemów monitoringów w Polsce jest obsługiwanych przez strażników miejskich, więc znajdują się one w strukturach straży miejskiej. Proponowana zmiana Regulaminu Organizacyjnego Komendy Straży Miejskiej jest uzasadniona potrzebą dostosowania zmian wynikłych z powołania dodatkowej komórki organizacyjnej pod nazwą „Monitoring wizyjny”. Środki na ten cel przesunięte zostały z Wydziału Zarządzania Kryzysowego i Bezpieczeństwa Urzędu Miasta Kielce.

Radny Oleg Magdziarz

Oczywiście zgadzam się z tym, że Miasto powinno być jak najbardziej monitorowane, zwiększa to bezpieczeństwo i jest to potrzebne. Natomiast mam pytanie, bo wiemy że ma to być trzynaście etatów cywilnych. Czy te osoby cywilne, czy potrafią określić stopień zagrożenia na podstawie tego, co widzą? Czy one będą jakkolwiek przeszkolone? Na jakiej podstawie te osoby wyciągną wnioski? Policjant, czy Strażnik Miejski jest przeszkolony do tego i widzi, że sytuacja zagrażająca, czy sytuacja jest niezagrażająca. Skąd będzie wiedzieć taki obserwator, że na przykład czterech biegnących mężczyzn to nie jest goniłwa młodzieży a na przykład napad na przechodnia? Jak to ma wyglądać?

Komendant Straży Miejskiej w Kielcach Władysław Kozieł

Oczywiście w każdym zakładzie pracy, każdy pracownik przechodzi szkolenie BHP i szkolenie stanowiskowe. To, że są to pracownicy cywilni wynika tylko z oszczędności finansowych. Oszczędzamy na umundurowaniu, to jest około 1500 zł na każdą osobę. Oszczędzamy na szkoleniu podstawowym – 2400 zł na osobę. W sumie jest to około 450 tysięcy złotych oszczędności. Chyba każdy obywatel wie, może nie w każdym przypadku, ale pewne sytuacje potrafi określić zgłaszając interwencję do Straży Miejskiej, że coś się niedobrego dzieje i na tej podstawie Straż Miejska, czy Policja podejmuje w tych sprawach interwencję, to samo ci, którzy będą już wybrani i zatrudnieni w Straży Miejskiej do obsługi monitoringu przejdą szkolenie pod nadzorem zarówno

Strażników Miejskich jak i Policjantów, po to, żeby zwrócić uwagę i przeszkolić, na jakie zdarzenia mają zwracać uwagę i w jakich przypadkach zwracać interwencję dla patroli Straży Miejskiej czy Policji.

Radny Oleg Magdziarz

Rozumiem odpowiedź panie Komendancie, natomiast wydaje mi się, że oszczędność na mundurze dla trzynastu osób, nie wiem czy nie lepiej byłoby zatrudnić pięciu fachowców, którzy całe życie zawodowe poświęcają na obserwacji i ocenie sytuacji zagrożeń.

Innych uwag i pytań nie zgłoszono.

Projekt uchwały poddano pod głosowanie.

Głosowanie:

Za – 25

Przeciw – brak

Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce podjęła uchwałę **Nr XVI/343/2011** z dnia 8 września 2011 roku w sprawie nadania Regulaminu Organizacyjnego Straży Miejskiej w Kielcach.

Do pkt. 7.10 – 7.12

Zastępca Dyrektora Miejskiego Zarządu Dróg Zbigniew Czekaj zarekomendował projekty uchwał:

- w sprawie uchylenia uchwały Nr LIV/1024/2005 Rady Miejskiej w Kielcach z dnia 1 grudnia 2005 r. w sprawie nabycia nieruchomości położonej przy ul. Kadłubka (d. Kniewskiego) w Kielcach **(pkt. 7.10)**;
- w sprawie uchylenia uchwały Nr XLVI/1105/2010 Rady Miejskiej w Kielcach z dnia 18 lutego 2010 r. w sprawie nabycia nieruchomości położonej przy ul. Miedzianej w Kielcach **(pkt. 7.11)**;
- w sprawie uchylenia uchwały Nr XLVII/1142/2010 Rady Miejskiej w Kielcach z dnia 18 marca 2010 r. w sprawie nabycia nieruchomości położonej przy ul. Zagnańskiej w Kielcach **(pkt. 7.12)**.

Projekty porządkują sprawy niezrealizowanych uchwał z lat poprzednich. Dotyczą uchwał, które nie zostały w latach poprzednich zrealizowane i w związku z porządkowaniem, prosimy o ich uchylenie.

Uwag i pytań nie zgłoszono.

Projekty uchwał poddano pod głosowanie.

I. Głosowanie projektu uchwały w sprawie uchylenia uchwały Nr LIV/1024/2005 Rady Miejskiej w Kielcach z dnia 1 grudnia 2005 r.

w sprawie nabycia nieruchomości położonej przy ul. Kadłubka (d. Kniewskiego) w Kielcach (**pkt. 7.10**):

Za – 24

Przeciw – brak

Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce podjęła uchwałę **Nr XVI/344/2011** z dnia 8 września 2011 roku w sprawie uchylenia uchwały Nr LIV/1024/2005 Rady Miejskiej w Kielcach z dnia 1 grudnia 2005 r. w sprawie nabycia nieruchomości położonej przy ul. Kadłubka (d. Kniewskiego) w Kielcach.

II. Głosowanie projektu uchwały w sprawie uchylenia uchwały Nr XLVI/1105/2010 Rady Miejskiej w Kielcach z dnia 18 lutego 2010 r. w sprawie nabycia nieruchomości położonej przy ul. Miedzianej w Kielcach (**pkt. 7.11**):

Za – 24

Przeciw – brak

Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce podjęła uchwałę **Nr XVI/345/2011** z dnia 8 września 2011 roku w sprawie uchylenia uchwały Nr XLVI/1105/2010 Rady Miejskiej w Kielcach z dnia 18 lutego 2010 r. w sprawie nabycia nieruchomości położonej przy ul. Miedzianej w Kielcach.

III. Głosowanie projektu uchwały w sprawie uchylenia uchwały Nr XLVII/1142/2010 Rady Miejskiej w Kielcach z dnia 18 marca 2010 r. w sprawie nabycia nieruchomości położonej przy ul. Zagnańskiej w Kielcach (**pkt. 7.12**):

Za – 24

Przeciw – brak

Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce podjęła uchwałę **Nr XVI/346/2011** z dnia 8 września 2011 roku w sprawie uchylenia uchwały Nr XLVII/1142/2010 Rady Miejskiej w Kielcach z dnia 18 marca 2010 r. w sprawie nabycia nieruchomości położonej przy ul. Zagnańskiej w Kielcach.

Do pkt. 7.13

Dyrektor Wydziału Gospodarki Nieruchomościami i Geodezji Filip Pietrzyk zarekomendował projekt uchwały w sprawie uchylenia Uchwały Nr VIII/153/2011 Rady Miasta Kielce z dnia 17 marca 2011 roku.

Projekt dotyczy nieruchomości przy ulicy Sukowskiej. Działka o powierzchni 171 m². Rada uchwaliła możliwość wydzierżawienia tej nieruchomości na lat 20, z przeznaczeniem pod wystawkę dla przedsiębiorstwa, które mieści się w okolicy. W tej chwili sytuacja się zmieniła, ponieważ otrzymaliśmy

stanowisko, żeby zatrzymać tą działkę i nie wiązać sobie rąk tak długą dzierżawą z uwagi na to, iż w niedalekiej przyszłości ulica Sukowska może być modernizowana, ściśle mówiąc zjazd z ulicy Sukowskiej, na którego narożniku leży przedmiotowa działka i być może będzie potrzeba przeprowadzenia tam skreślenia w zjazd. Stąd prośba o uchylenie tej uchwały. Działka pozostanie w zasobie. Oczywiście będziemy ją mogli dzierżawić na krótki czas bez możliwości trwałej zabudowy, z możliwością wypowiedzenia w przypadku realizacji celu publicznego.

Uwag i pytań nie zgłoszono.

Projekt uchwały poddano pod głosowanie.

Głosowanie:

Za – 23

Przeciw – brak

Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce podjęła uchwałę **Nr XVI/347/2011** z dnia 8 września 2011 roku w sprawie uchylenia Uchwały Nr VIII/153/2011 Rady Miasta Kielce z dnia 17 marca 2011 roku.

Do pkt. 7.14 – 7.15

Dyrektor Wydziału Gospodarki Nieruchomościami i Geodezji Filip Pietrzyk zarekomendował projekty uchwał

- w sprawie uchylenia uchwały Nr 853/98 Rady Miejskiej w Kielcach z dnia 13 czerwca 1998 roku w sprawie sprzedaży nieruchomości zabudowanej położonej w Kielcach przy ulicy Wojska Polskiego 14; **(pkt. 7.14)**
- w sprawie sprzedaży nieruchomości położonej w Kielcach przy ulicy Wojska Polskiego 14. **(pkt. 7.15)**

Uchwały dotyczą tej samej nieruchomości. Jest to kwestia porządkująca, ponieważ uchwała z 1998 roku w uzasadnieniu mówi o faktach, które już są nieaktualne, między innymi o planie zagospodarowania przestrzennego, który wtedy obowiązywał. Celem dostosowania do obecnego stanu faktycznego, uchylamy uchwałę i podejmujemy nową w tym samym przedmiocie. Sprzedaż nastąpi na zasadach ogólnych. Przetarg odbędzie się jeszcze w tym roku.

Uwag i pytań nie zgłoszono.

Projekty uchwał poddano pod głosowanie.

I. Głosowanie projektu uchwały w sprawie uchylenia uchwały Nr 853/98 Rady Miejskiej w Kielcach z dnia 13 czerwca 1998 roku w sprawie sprzedaży

nieruchomości zabudowanej położonej w Kielcach przy ulicy Wojska Polskiego 14 (**pkt. 7.14**):

Za – 23

Przeciw – brak

Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce podjęła uchwałę **Nr XVI/348/2011** z dnia 8 września 2011 roku w sprawie sprzedaży nieruchomości zabudowanej położonej w Kielcach przy ulicy Wojska Polskiego 14.

II. Głosowanie projektu uchwały w sprawie sprzedaży nieruchomości położonej w Kielcach przy ulicy Wojska Polskiego 14 (pkt. 7.15):

Za – 23

Przeciw – brak

Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce podjęła uchwałę **Nr XVI/349/2011** z dnia 8 września 2011 roku w sprawie sprzedaży nieruchomości położonej w Kielcach przy ulicy Wojska Polskiego 14.

Do pkt. 7.16

Dyrektor Wydziału Gospodarki Nieruchomościami i Geodezji Filip Pietrzyk zarekomendował projekt uchwały w sprawie sprzedaży nieruchomości gruntowej niezabudowanej położonej w Kielcach przy ulicy Wojska Polskiego (dz. nr 271/43).

Uchwała dotyczy nieruchomości o pow. 646 m². Znajduje się zasadniczo przy ulicy Malinowej. Obowiązuje na tym terenie plan zagospodarowania przestrzennego. Z tej działki został wycięty kawałek pod drogę, pozostałą część proponujemy do sprzedaży. Sprzedaż na zasadach ogólnych.

Uwag i pytań nie zgłoszono.

Projekt uchwały poddano pod głosowanie.

Głosowanie:

Za – 22

Przeciw – brak

Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce podjęła uchwałę **Nr XVI/350/2011** z dnia 8 września 2011 roku w sprawie sprzedaży nieruchomości gruntowej niezabudowanej położonej w Kielcach przy ulicy Wojska Polskiego (dz. nr 271/43).

Do pkt. 7.17

Dyrektor Wydziału Gospodarki Nieruchomościami i Geodezji Filip Pietrzyk zarekomendował projekt uchwały w sprawie sprzedaży prawa użytkowania wieczystego nieruchomości położonej w Kielcach przy ulicy Olszewskiego.

Powierzchnia działki wynosi około 3,5 ha. Działka znajduje się w trwałym zarządzie Kieleckiego Parku Technologicznego i co za tym idzie jest włączona do Specjalnej Strefy Ekonomicznej. Sprzedaż jest pierwszym etapem komercjalizacji terenów Kieleckiego Parku Technologicznego i pozyskania inwestorów, którzy na tym terenie będą mogli zrealizować swoje zamierzone inwestycje. Nie będzie to przetarg ustny, czyli licytacja ale zostanie przeprowadzony przetarg ofertowy. Oprócz kryterium ceny będziemy chcieli wybrać także rodzaj inwestycji, poziom zatrudnienia i ilość nakładów, które poniesie na nieruchomości potencjalny nabywca. Będzie też zastrzeżone prawo odkupu tej nieruchomości w przypadku niezrealizowania celu przez pięć lat od dnia nabycia.

Uwag i pytań nie zgłoszono.

Projekt uchwały poddano pod głosowanie.

Głosowanie:

Za – 22

Przeciw – brak

Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce podjęła uchwałę **Nr XVI/351/2011** z dnia 8 września 2011 roku w sprawie sprzedaży prawa użytkowania wieczystego nieruchomości położonej w Kielcach przy ulicy Olszewskiego.

Do pkt. 7.18

Dyrektor Wydziału Gospodarki Nieruchomościami i Geodezji Filip Pietrzyk zarekomendował projekt uchwały w sprawie udzielenia bonifikaty od sprzedaży nieruchomości położonej w Kielcach przy ulicy Grenadierów - Dąbrowszczaków (działka nr 1517/88).

Jest to kolejna uchwała z wielu, które już były podejmowane. Jak państwo pamiętają, konsekwentnie proponujemy 80% bonifikaty dla wszystkich nabywców, kupujących działki na poprawę zagospodarowania w tym terenie.

Uwag i pytań nie zgłoszono.

Projekt uchwały poddano pod głosowanie.

Głosowanie:

Za – 20
Przeciw – brak
Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce podjęła uchwałę **Nr XVI/352/2011** z dnia 8 września 2011 roku w sprawie udzielenia bonifikaty od sprzedaży nieruchomości położonej w Kielcach przy ulicy Grenadierów - Dąbrowszczaków (działka nr 1517/88).

Do pkt. 7.19

Dyrektor Wydziału Gospodarki Nieruchomościami i Geodezji Filip Pietrzyk zarekomendował projekt uchwały w sprawie udzielenia bonifikaty od ceny sprzedaży nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Szwedzkiej.

Działka o powierzchni 296 m². Jest to wąski pasek, o który wystąpił sąsiad działki, chcący powiększyć swoją działkę. Pozwoli mu to na wybudowanie domu. Z drugiej strony działki jest teren parafii. Parafia nie jest zainteresowana nabyciem tej działki. Nieruchomość może być sprzedana jedynie temu sąsiadowi. Proponujemy 70% bonifikaty.

Uwag i pytań nie zgłoszono.

Projekt uchwały poddano pod głosowanie.

Głosowanie:

Za – 18
Przeciw – brak
Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce podjęła uchwałę **Nr XVI/353/2011** z dnia 8 września 2011 roku w sprawie udzielenia bonifikaty od ceny sprzedaży nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Szwedzkiej.

Do pkt. 7.20

Dyrektor Wydziału Gospodarki Nieruchomościami i Geodezji Filip Pietrzyk zarekomendował projekt uchwały w sprawie wyrażenie zgody na udzielenie bonifikaty od opłaty rocznej z tytułu trwałego zarządu nieruchomością będącą przedmiotem użytkowania wieczystego Gminy Kielce na gruncie Skarbu Państwa.

Uwag i pytań nie zgłoszono.

Projekt uchwały poddano pod głosowanie.

Głosowanie:

Za – 22
Przeciw – brak
Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce podjęła uchwałę **Nr XVI/354/2011** z dnia 8 września 2011 roku w sprawie wyrażenie zgody na udzielenie bonifikaty od opłaty rocznej z tytułu trwałego zarządu nieruchomością będącą przedmiotem użytkowania wieczystego Gminy Kielce na gruncie Skarbu Państwa.

Do pkt. 7.21

Dyrektor Wydziału Gospodarki Nieruchomościami i Geodezji Filip Pietrzyk zarekomendował projekt uchwały w sprawie przyjęcia od Skarbu Państwa darowizny prawa własności nieruchomości położonej w Kielcach przy ulicy Wspólnej.

Jest to działka, która stanowi teren przyległy do dwóch bloków wspólnot mieszkaniowych. Gmina ma tą działkę w użytkowaniu wieczystym i jest ona przedmiotem dzierżawy na rzecz wspólnoty, jako teren przyległy, do obsługi budynków. Służby Wojewody wyraziły zgodę na darowiznę tej nieruchomości na rzecz gminy. Gmina nie będzie teraz ponosić kosztów opłat rocznych na rzecz Skarbu Państwa.

Uwag i pytań nie zgłoszono.

Projekt uchwały poddano pod głosowanie.

Głosowanie:

Za – 18
Przeciw – brak
Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce podjęła uchwałę **Nr XVI/355/2011** z dnia 8 września 2011 roku w sprawie przyjęcia od Skarbu Państwa darowizny prawa własności nieruchomości położonej w Kielcach przy ulicy Wspólnej.

Do pkt. 7.22

Dyrektor Wydziału Gospodarki Nieruchomościami i Geodezji Filip Pietrzyk zarekomendował projekt uchwały w sprawie wydzierżawienia gruntu położonego w Kielcach przy ulicy Grunwaldzkiej oraz odstąpienia od obowiązku przetargowego zawarcia umowy dzierżawy.

Jest to działka umiejscowiona przy wjeździe do Szpitala Wojewódzkiego. Znajdują się tam dwa obiekty. Jeden trwale związany z gruntem, drugi nie. Chodzi o obiekt mniej związany z gruntem. Właściciel ma tam umowę na 16 m², do sześciu lat, potem powiększył działkę dzierżawiąc kolejne 10 metrów

na trzy lata. Obecnie chciałby postawić większy kiosk, a co za tym idzie zwiększyłaby się też powierzchnia do obsługi tego budynku. Całość, łącznie z pawilonem miałyby 70m². Ponieważ wpisuje się to w rozsądne zagospodarowanie tego terenu, ponieważ gdyby nie dzierżawić tego w ten sposób byłaby wolną przestrzeń pomiędzy pawilonami, z której gmina nie uzyskiwałaby pożytków. Jednocześnie ujednolicone zostałyby terminy dzierżaw. Dzierżawa całości obejmowałaby 9 lat.

Wiceprzewodniczący Komisji Gospodarki Komunalnej Jan Gierada

Budowle, czyli kwiaciarnia, kiosk spożywczy i kiosk Ruchu, leżą dokładnie jeden metr od bramy wjazdowej do Szpitala. Człowiek, który to dzierżawi, wjeżdża przez chodniki, które Miasto wykonało w zeszłym roku, na moją prośbę. Niszczy ten chodnik, wjeżdżając samochodami ciężarowymi. Ponadto dziennie przechodzi tam około dwóch tysięcy pięćset osób. Jakikolwiek budowle nie mają tam żadnego sensu. Niejednokrotnie dochodziło tam do zgrzytów, do skarg, bo jak można przed samym Szpitalem tak postępować. Żeby było śmieszniej, po drugiej stronie dojazdu do Szpitala, też przed samą bramą, handlują pomidorami, truskawkami, majtkami itd. Powtarzam, przy samym wejściu. Tam nie ma żadnej możliwości rozbudowy. Graniczy to z parkingiem, do którego znajduje się tam wjazd. Kilkaset samochodów dziennie tam przejeżdża. O jakiej my mówimy zabudowie. Proszę Radnych, żeby nie wyrażali na to zgody. Żeby tam nikt nie wydawał warunków zabudowy na dodatkowy budynek, ponieważ dojdzie do jakiejś tragedii. Ten kiosk stał trzy lata pusty, nikt go nie użytkował. Teraz właściciel go uruchomił. Jediną rzeczą, która była tam od zarania, jest kwiaciarnia. Niech ona będzie przy Szpitalu, zamiast kopert lepsze są kwiaty. Niech ludzie kupują te kwiaty. Budowanie teraz czwartego budynku w tym miejscu, przy samym wjeździe do Szpitala, jest poronionym pomysłem.

Przewodniczący Rady Miasta Tomasz Bogucki

Rozumiem, że jest to wniosek o to, żeby odrzucić projekt uchwały.

Wiceprzewodniczący Komisji Gospodarki Komunalnej Jan Gierada

Oczywiście. Nie mówię tego z przekory, ale nie ma żadnego sensu sytuowanie tam kolejnego budynku. Jeśli to się zabuduje, to na samej ulicy będzie musiał właściciel zostawiać samochód, żeby dostarczyć towar. Obecnie wjeżdża on w tą lukę, niszcząc chodniki. Proszę, żeby odrzucić projekt tej uchwały. To jest praktycznie teren Szpitala.

Przewodniczący Rady Miasta Tomasz Bogucki

Proponuję, o ile pan Prezydent się zgodzi, żeby wycofać ten projekt. Jest zgoda. W związku z tym poddaję pod głosowanie wniosek o wycofanie z porządku obrad projektu uchwały w sprawie wydzierżawienia gruntu położonego

w Kielcach przy ulicy Grunwaldzkiej oraz odstąpienia od obowiązku przetargowego zawarcia umowy dzierżawy.

Głosowanie:

Za – 21
Przeciw – brak
Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce zdecydowała o zdjęciu z porządku obrad punktu: „podjęcie uchwały w sprawie wydzierżawienia gruntu położonego w Kielcach przy ulicy Grunwaldzkiej oraz odstąpienia od obowiązku przetargowego zawarcia umowy dzierżawy.

Do pkt. 7.23 – 7.33

Dyrektor Wydziału Gospodarki Nieruchomościami i Geodezji Filip Pietrzyk zarekomendował projekty uchwał

- w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 71/1); **(pkt. 7.23)**
- w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 72/1); **(pkt. 7.24)**
- w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 73/3); **(pkt. 7.25)**
- w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 74/1); **(pkt. 7.26)**
- w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 76/3); **(pkt. 7.27)**
- w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 79/5); **(pkt. 7.28)**
- w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 84/12); **(pkt. 7.29)**
- w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 84/14); **(pkt. 7.30)**
- w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 86/7); **(pkt. 7.31)**
- w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 87/7); **(pkt. 7.32)**
- w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 89/7); **(pkt. 7.33)**

Wszystkie uchwały dotyczą nieruchomości, które proponujemy kupić na powiększenie terenu Cmentarza Komunalnego. Cała powierzchnia terenu który chcemy docelowo wykupić to jest około 5 ha. Obecnie proponujemy część

uchwał. Kolejna część zostanie przedstawiona państwu na sesji październikowej. Co do trzech działek, nie mamy zgody właścicieli na jakiegokolwiek działania, nie mówiąc o wykupie. Stąd, na razie pozostaną one niewykupione. Wobec nich, przygotowujemy procedury wywłaszczeniowe. Po podjęciu uchwał, zlecimy wyceny i będziemy kierować oferty do właścicieli z konkretnymi wartościami do negocjacji. Jeżeli nie będzie zgody na oferowane kwoty, to ponieważ jest to cel publiczny, będzie można uruchomić procedury wywłaszczeniowe.

Uwag i pytań nie zgłoszono.

Projekty uchwał poddano pod głosowanie.

I. Głosowanie projektu uchwały w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 71/1) (pkt. 7.23):

Za – 21

Przeciw – brak

Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce podjęła uchwałę **Nr XVI/356/2011** z dnia 8 września 2011 roku w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 71/1).

II. Głosowanie projektu uchwały w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 72/1) (pkt. 7.24):

Za – 20

Przeciw – brak

Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce podjęła uchwałę **Nr XVI/357/2011** z dnia 8 września 2011 roku w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 72/1).

III. Głosowanie projektu uchwały w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 73/3) (pkt. 7.25):

Za – 22

Przeciw – brak

Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce podjęła uchwałę **Nr XVI/358/2011** z dnia 8 września 2011 roku w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 73/3).

IV. Głosowanie projektu uchwały w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 74/1) **(pkt. 7.26):**

Za – 23

Przeciw – brak

Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce podjęła uchwałę **Nr XVI/359/2011** z dnia 8 września 2011 roku w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 74/1).

VI. Głosowanie projektu uchwały w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 76/3) **(pkt. 7.27):**

Za – 22

Przeciw – brak

Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce podjęła uchwałę **Nr XVI/360/2011** z dnia 8 września 2011 roku w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 76/3).

VII. Głosowanie projektu uchwały w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 79/5) **(pkt. 7.28):**

Za – 21

Przeciw – brak

Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce podjęła uchwałę **Nr XVI/361/2011** z dnia 8 września 2011 roku w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 79/5).

VIII. Głosowanie projektu uchwały w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 84/12) **(pkt. 7.29):**

Za – 23

Przeciw – brak

Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce podjęła uchwałę **Nr XVI/362/2011** z dnia 8 września 2011 roku w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 84/12).

IX. Głosowanie projektu uchwały w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 84/14) **(pkt. 7.30):**

Za – 23

Przeciw – brak

Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce podjęła uchwałę **Nr XVI/363/2011** z dnia 8 września 2011 roku w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 84/14).

X. Głosowanie projektu uchwały w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 86/7) (**pkt. 7.31**):

Za – 23

Przeciw – brak

Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce podjęła uchwałę **Nr XVI/364/2011** z dnia 8 września 2011 roku w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 86/7).

XI. Głosowanie projektu uchwały w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 87/7) (**pkt. 7.32**):

Za – 25

Przeciw – brak

Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce podjęła uchwałę **Nr XVI/365/2011** z dnia 8 września 2011 roku w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 87/7).

XII. Głosowanie projektu uchwały w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 89/7) (**pkt. 7.33**):

Za – 23

Przeciw – brak

Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce podjęła uchwałę **Nr XVI/366/2011** z dnia 8 września 2011 roku w sprawie nabycia nieruchomości gruntowej położonej w Kielcach przy ulicy Wikaryjskiej (dz. nr 89/7).

Do pkt. 7.34

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego Artur Hajdorowicz zarekomendował projekt uchwały w sprawie przystąpienia do zmiany Nr 12 Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Kielce.

Zmiana Nr 12 jest związana z bardzo poważną i bardzo kosztowną inwestycją Polskich Sieci Energetycznych, zamknięciem pierścienia zasilania energetycznego rejonu Kielc. Trasa łączy stację Radkowice ze stacją Kielce Piaski. Są to tak zwane Główne Punkty Zasilania. To jest wysokie napięcie 220 kV. Pomimo tego, że jest to inwestycja celu publicznego i można by ją realizować bez przygotowania planistycznego, to ze względu na jej wagę

Polskie Sieci Energetyczne zdecydowały się, że przygotowanie planistyczne ze wszystkimi szukanami, dyskusją publiczną, wyłożeniem do wglądu, mimo że trwa dłużej, to gwarantuje potem powodzenie inwestycji. Po wykonaniu inwestycji Miasto będzie miało dwustronne zasilanie, co poprawi bezpieczeństwo energetyczne Miasta. Obecnie w tym rejonie zaczyna już brakować energii, a ta inwestycja na wiele lat rozwiąże problem dostawy energii elektrycznej.

Uwag i pytań nie zgłoszono.

Projekt uchwały poddano pod głosowanie.

Głosowanie:

Za – 24

Przeciw – brak

Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce podjęła uchwałę **Nr XVI/367/2011** z dnia 8 września 2011 roku w sprawie przystąpienia do zmiany Nr 12 Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Miasta Kielce.

Do pkt. 7.35

Przewodniczący Rady Miasta Tomasz Bogucki zarekomendował projekt uchwały w sprawie odmowy wyrażenia zgody na zmianę warunków pracy i płacy Radnemu Rady Miasta Kielce.

Komisja Doraźna powołana na poprzedniej sesji sporządziła opinię, która liczy 17 stron. Każdy może się z tą opinią zapoznać. Przedstawię państwu wnioski, konkluzję Komisji:

Konkluzje Komisji

Komisja oceniając działania podjęte przez pracodawców – KASP Sp. z o.o. w Kielcach i MPK Sp. z o.o. w Kielcach, w odniesieniu do pracownika – Radnego Jarosława Karysia uważa, że:

1. Pracodawca – KASP Sp. z o.o. w Kielcach, decydując się na zatrudnienie Radnego Jarosława Karysia w trakcie pełnienia przez Niego mandatu Radnego Rady Miasta Kielce, miał pełną świadomość ochrony prawnej Radnego, w tym ochrony Jego stosunku pracy. Zarząd tej Spółki miał możliwość zawrzeć z Radnym np.:
 - a) umowę cywilno-prawną tj. kontrakt menedżerski na pełnienie funkcji Dyrektora Administracyjno-Technicznego Spółki, bez wiązania się z Nim stosunkiem pracy,
 - b) umowę o pracę na czas określony z klauzulą dwutygodniowego wypowiedzenia, która bez wypowiedzenia wygasłaby w dacie spełnienia się umowy.

Zarząd Spółki wybrał nawiązanie stosunku pracy na podstawie umowy o pracę na czas nie określony, ze wszystkimi tego konsekwencjami, także finansowymi, związanymi z ochroną stosunku pracy Radnego. Istotnym staje się przy tym fakt, że Zarząd Spółki miał możliwość w 2010 roku modyfikować treść umowy o pracę, łącznie z jej rozwiązaniem z Radnym, w terminie między zakończeniem V kadencji, a terminem ogłoszenia wyników wyborów do Rady Miasta Kielce na nową VI kadencję samorządu terytorialnego i w rezultacie których objął On mandat Radnego, a mimo to, nie zdecydował się na żadne z możliwych rozwiązań, a nawet – doceniając zaangażowanie w pracę Radnego – zdecydował się na podwyżkę Jego wynagrodzenia zasadniczego o 500 zł miesięcznie.

2. Zarówno pracodawca przekazujący – KASP Sp. z o.o. w Kielcach jak też pracodawca przejmujący – MPK Sp. z o.o. w Kielcach nie podjął nawet jednej próby porozumienia się z pracownikiem – Radnym w kwestii Jego warunków pracy i płacy, planując z dużym wyprzedzeniem przekazanie części zorganizowanych KASP Sp. z o.o. w Kielcach w trybie Art. 23¹ Kodeksu Pracy na MPK Sp. z o.o. w Kielcach. Porozumienie takie jest prawnie możliwe i w sposób jednoznaczny eliminuje podejmowanie przez strony stosunku pracy działań prawem przewidzianych, dotyczących ochrony trwałości stosunku pracy Radnego, w tym ochrony prawnej Radnego przed wypowiedzeniem zmieniającym, a także ochrony uprawnień pracowniczych, w przypadku przejścia części zakładu pracy na innego pracodawcę w trybie art. 23¹ Kodeksu Pracy. Komisja wręcz stwierdza brak dowodu na podjęcie, ze strony pracodawcy, próby porozumienia się i dojścia do rozwiązań kompromisowych z pracownikiem – Radnym, dotyczących uzgodnienia warunków płacowych, możliwych do akceptacji i osiągnięcia, w świetle obowiązujących postanowień Zakładowego Układu Zbiorowego Pracy MPK Sp. z o.o. w Kielcach. Przy dobrej woli stron propozycja pracodawcy powinna być po pierwsze przedstawiona pracownikowi, a po wtóre powinna uwzględniać maksymalne stawki poszczególnych części wynagrodzenia, co w konsekwencji, co prawda spowodowałoby obniżenie wynagrodzenia Radnego o przeszło 1 tysiąc złotych, ale taka obniżka, przy zmianie zakresu odpowiedzialności i uwzględnieniu ochrony stosunku pracy byłaby działaniem pracodawcy we właściwym kierunku, dowodziłaby także wykazanie dobrej woli z jego strony. **Zaproponowana kwota wynagrodzenia jest o 3 751,51 zł niższa od dotychczasowej, aczkolwiek istnieją możliwości zmiany płacy pracownikowi, jakie dają postanowienia ZUZP, nie pogarszające sytuacji „płacowej” w tak dużym stopniu.**
3. KASP Sp. z o.o. w Kielcach dwukrotnie przekazywał zorganizowane części zakładu na MPK Sp. z o.o. w Kielcach, pierwszy raz 1 maja 2011

r., a drugi raz 1 lipca 2011 r. Wbrew temu co twierdzą Prezesi Zarządu obydwu Spółek, nie miało miejsca przejście zorganizowanej części zakładu w dwóch etapach, tylko dwukrotne przejście zorganizowanych części zakładu na nowego pracodawcę, gdyż treść dokumentów informujących pracowników o przejściu pracowników zarówno z 21 kwietnia br. jak i z 30 czerwca br. o tym wyraźnie świadczy.

4. Pracodawca zmieniając 27 kwietnia 2011 r. Regulamin Organizacyjny MPK Sp. z o.o. w Kielcach i w konsekwencji zmieniając schemat organizacyjny, powinien – szanując prawo pracy i wynikającą z tego prawa ochronę uprawnień pracowniczych – dostosować rozwiązania organizacyjne w Spółce w taki sposób, by uwzględniały stan faktyczny przejmowanej, zorganizowanej części zakładu należącej do KASP Sp. z o.o. w Kielcach. Tymczasem Zarząd Spółki od początku planował – przy przejęciu części zorganizowanej KASP Sp. z o.o., zmiany organizacyjno-ekonomiczne, które nie uwzględniały dotychczasowych – istniejących rozwiązań organizacyjnych w przejmowanej części zakładu.
5. Mając na uwadze fakt, że przejście zorganizowanej części zakładu na nowego pracodawcę nie powoduje likwidacji stanowisk pracy przekazywanej części zakładu, niezrozumiałym działaniem pracodawcy, a tak naprawdę jego brakiem, jest nie przekazanie Dyrektora Administracyjno-Technicznego wraz z podległymi Mu pracownikami z dniem 1 maja 2011 r. nowemu pracodawcy.
6. Proponowanie Radnemu Jarosławowi Karysiowi przez MPK Sp. z o.o. przyjęcie nowego zakresu czynności potwierdza, de facto, zamiar dokonania zmiany Jego warunków pracy, bez wymaganej prawem zgody Rady Miasta Kielce.
7. Występowanie Prezesa Zarządu KASP Sp. z o.o. w Kielcach o rozliczenie się ze Spółką z powierzonego pracownikowi – Radnemu mienia, po 1 lipca 2011 r., czyli po dniu Jego przejęcia przez nowego pracodawcę jest nieporozumieniem, w świetle przepisów art. 23¹ § 1 Kodeksu Pracy. Wszelkie bowiem relacje, wynikające ze stosunku pracy przejął w dacie wstąpienia w prawa strony stosunku pracy, nowy pracodawca i tylko on jest władny prowadzić wszelkie rozliczenia między pracodawcą, a pracownikiem.
8. Informacje prezentowane w pismach Prezesów Zarządów Spółek, dotyczące obszarów działania, zorganizowanych części zakładu, będących przedmiotem przejścia na nowego pracodawcę, w określonym trybie prawa pracy, są ze sobą sprzeczne.
9. Pracodawca w uzasadnieniu do wniosku nie odniósł się do sposobu wykonywania przez Radnego obowiązków pracowniczych. Brak także, ze strony pracodawcy jakichkolwiek uwag, dotyczących pracy Radnego na stanowisku Dyrektora. Komisja zatem nie znajduje sensownego

uzasadnienia do karania zainteresowanego Radnego, poprzez obniżanie Mu wynagrodzenia.

Wniosek podsumowujący działania Komisji

Komisja, po:

- wysłuchaniu osobiście zainteresowanego Radnego Jarosława Karysia,
- dogłębnej analizie wystąpienia Prezesa Zarządu MPK Sp. z o.o. w Kielcach, dokumentów przekazanych przez pracodawców, dodatkowych wyjaśnień złożonych na piśmie przez pracodawców, mając na względzie zebrany i opisany wyżej materiał dokumentujący szczegółowo badanie przez Komisję wszystkich okoliczności zmiany warunków pracy i płacy Radnego Jarosława Karysia, biorąc także pod uwagę konkluzje zawarte w pkt 4 niniejszej Opinii, **uznaje za w pełni uzasadniony wniosek, by Rada Miasta Kielce nie wyrażała zgody na zmianę warunków pracy i płacy Radnemu Jarosławowi Karysiowi, zaproponowaną przez Prezesa Zarządu MPK Sp. z o.o. w Kielcach, zawartą w piśmie jak na wstępie.**

W związku z tym Komisja rekomenduje podjęcie przez Radę Miasta Kielce uchwały, której treść stanowi **Załącznik Nr 18** do niniejszej Opinii.

Niniejsza Opinia zawiera 17 stron, została sporządzona przez Komisję Doraźną celem przedstawienia jej Radzie Miasta Kielce. Treść powyższą Komisja Doraźna zatwierdziła i zaakceptowała poprzez podpisy jej członków.

Rada Miasta odmawia wyrażenia zgody na zmianę warunków pracy i płacy Radnemu Jarosławowi Karysiowi przez pracodawcę – Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacji Spółka z o.o.

Wiceprzewodniczący Komisji Gospodarki Komunalnej Jan Gierada

Byłem członkiem tej Komisji i tak się akurat składa, że w swojej pracy przejmowałem Szpital – ponad trzysta osób, teraz przejmuję około czterdziestu osób w Morawicy z Oddziału Neurologii, też na zasadzie art. 23` Uważam że pani Dyrektor ma słabych prawników, bo w tym temacie, złamano wszystkie możliwe przepisy jakie były do złamania. Dziwię się, że wypowiadają się w prasie osoby, że to wszystko było dobrze zrobione. Jak można żądać od pracownika rozliczenia się, jak on już jest pracownikiem w innym zakładzie. Jak się tego nie rozumie, to znaczy, że się niczego nie rozumie. Proszę Radnych, bez względu na to, z jakiej opcji jest Radny Karyś, wszyscy dbamy o interes każdego Radnego, a przede wszystkim interes Miasta i prawdy w tym mieście, namawiam radnych, żeby absolutnie nie wyrażali zgody na radykalne obniżenie pensji o ponad 50%.

Innych uwag i pytań nie zgłoszono.

Projekt uchwały poddano pod głosowanie.

Głosowanie:

Za – 24

Przeciw – brak

Wstrzymało się – brak

Rada Miasta Kielce podjęła uchwałę **Nr XVI/368/2011** z dnia 8 września 2011 roku w sprawie odmowy wyrażenia zgody na zmianę warunków pracy i płacy Radnemu Rady Miasta Kielce.

Przewodniczący Rady Miasta Tomasz Bogucki

Chciałem podziękować pani Jadwidze Nowak dyrektorowi Wydziału Prawnego za pomoc i współpracę z Komisją.

Do pkt. 8

Interpelacje, załączone do protokołu, złożyli Radni:

- 1. Renata Wicha;**
- 2. Oleg Magdziarz;**
- 3. Joanna Grzela;**
- 4. Jerzy Pyrek;**
- 5. Agata Wojda;**
- 6. Marcin Perz.**

Wiceprzewodniczący Komisji Gospodarki Komunalnej Jan Gierada

Popierając interpelację o reaktywacji Oddziału Internistycznego, chciałem zwrócić uwagę na jedną rzecz. Chciałem prosić pana Prezydenta, a praktycznie Komisję, żeby w negocjacjach z pozostałymi firmami i z firmą wyłonioną, na którą nie mamy wpływu, żeby próbować reaktywować internę. Obowiązkiem Radnych, Prezydenta, Marszałka, Wojewody jest dbanie o zdrowie pacjentów tego Miasta i województwa. Od miesiąca, w którym została zamknięta interna, do 30 sierpnia tego roku, obydwie Oddziały Internistyczne Szpitala Zespołonego mają ponad 900.000 zł nadwykonań. Prosiłbym, żeby pan Prezydent Sygut, nie mówił, że interna nie jest potrzebna w Kielcach, bo nie ma na ten temat dobrej wiedzy. Niech się skonsultuje z wojewódzkim konsultantem do spraw interny. On nie jest lekarzem, tak jak i ja. Ja jestem menedżerem i widzę co się dzieje. Ludzie są leczeni w warunkach katastroficznych. Wczoraj na 44 łózkach było 61 chorych. Jeśli ktoś mówi, że interna nie jest potrzebna, to nie posiada wiedzy. Interna była zawsze potrzebna, a teraz jest jeszcze bardziej potrzebna. Nie rozwiąże sprawy ZOL, nie ma w Kielcach geriatry, o której nikt nie mówi, więc puszczanie takich wieści, że bez interny się obejdzie nie ma sensu. Pewnie że się obejdzie bez interny, tak jak bez Izby Wyrzeźwień. Zapomniałem dzisiaj Radnym przynieść informacji, że w miesiącu sierpniu było 299 pijanych. W piątek 18. Nie jest potrzebna Izba Wyrzeźwień. Po co? Przyszło to do

Szpitala. Interna przyschła do Szpitala, MSW z ulicy Ogrodowej wszystkich przysyła do nas bo nie mają pieniędzy na badania, więc najlepiej przesłać do Szpitala Wojewódzkiego. Ludzie będą na nas tak psioczyć, na wszystkich po kolei. Nikt z nas nie chciałby być postrzegany jako człowiek, który nic nie może zrobić. Prośba do Komisji, do pana Prezydenta, żeby wyjednać od inwestora, który się podejmie prowadzenia Szpitala Miejskiego, reaktywację interny. Interna jest nieodzowna. Ja nie mam możliwości otworzenia trzeciej interny. Otworzyłbym, ale nie mam gdzie jej otworzyć.

Radny Oleg Magdziarz

Chciałbym zapytać o kwestię techniczną. W zupełności się zgadzam, że należy zabezpieczyć środki roszczenia co do Węzła Żelazna. Natomiast chciałem zapytać, jak to ma technicznie wyglądać? Czy Miasto zabezpiecza środki i wypłaca je w kwocie żądanej, dwukrotnie wyższej niż zaplanowana, żeby nie wstrzymywać prac?

Przewodniczący Rady Miasta Tomasz Bogucki

Przypominam, że zgodnie ze Statutem, interpelację i zapytanie powinno się złożyć na formularzu będącym załącznikiem do Statutu. Wtedy będzie możliwe otrzymanie odpowiedzi na piśmie.

Radny Oleg Magdziarz

Rozumiem. Złożę.

Do pkt. 9

Wiceprzewodniczący Komisji Rewizyjnej Stanisław Góźdź

Ponieważ koleżanki i koledzy pytają mnie o moją przyszłość, ze względu na szacunek dla nich, pragnę złożyć krótkie oświadczenie:

„Nie ma większej odpowiedzialności jak odpowiedzialność lekarza za życie i zdrowie pacjentów. Od dwudziestu lat kieruję Świętokrzyskim Centrum Onkologii w Kielcach. Rocznie udzielamy w nim ponad dwieście tysięcy porad. Kandyduje w imieniu i w obronie tych, którzy zmagają się z chorobą nowotworową. Kończy się Narodowy Program Zwalczania Chorób Nowotworowych. Potrzebna jest nowa ustawa, która zapewni kontynuację rozpoczętych działań. Jako Senator dopilnuję, by w przyszłości nie brakło środków na leczenie osób chorych na raka. Będę ze wszystkich sił przeciwstawiał się planom prywatyzacji placówek służby zdrowia w Kielcach. Liczę na państwa wsparcie w tej walce. Szpital Kielecki Świętego Aleksandra musi pozostać własnością kielczan.”

Przewodniczący Rady Miasta Tomasz Bogucki

16 września od 13.00 do 13.50 odbędzie się Turniej o Puchar Prezydenta Miasta w Piłce Nożnej. Zainteresowani czynnym udziałem proszeni są o kontakt z panem Darkiem Borowieckiem z Wydziału Edukacji.

Informuję, że sesja Rady Miasta w październiku odbędzie się później od planowanej. Powodem jest to, że ta sala jest zawsze siedzibą sztabu wyborczego i od czwartku sala jest zablokowana.

Zapraszam pana Jana Gieradę na honorowe miejsce.

„Panie Janie, w 65 rocznicę urodzin przekazujemy Ci bukiet życzeń. Życzymy Ci drogi jubilatcie:

Otwartości na świat. Zadbaj, by po każdej rozmowie z drugim człowiekiem zostało w tobie ziarno wspomnienia.

Odwagi bycia wolnym. Bo wolność jest twórcza, samodzielna i odpowiedzialna, traktuj więc ją, jako przywilej zadany Ci przez życie.

Zadziwienia nad każdym dniem. Trzeba mieć dużą wiedzę, żeby móc zadać pytanie. Trzeba dużego doświadczenia, by móc się szczerze zadziwić.

Wyciszenia w sercu a na ustach wielu słów. W ciszy można wymierzyć subtelną wagę dobrych słów, których nie poskąpisz przyjaciółom.

Przyjęcie i spełnienie tych życzeń, to gwarancja, abyś doczekał się starości w otoczeniu kochających Cię najbliższych i przyjaciół. Niech więc jesień życia, jaka jest przed tobą, stanie się znakiem błogosławieństwa od Boga i ludzi dla Ciebie.”

(Zebrani odśpiewali jubilatowi „Sto Lat”.)

Wiceprzewodniczący Komisji Gospodarki Komunalnej Jan Gierada

Droży koleżanki i koledzy. Sprawiliście mi wielką radość. Wiem co to jest 65 lat. Wiem co to jest wiek emerytalny. Dziękuję bardzo za życzenia, za piękne róże, za piękny tort. Jestem waszym przyjacielem, zawsze o tym pamiętam. Nigdy nie dzielę ludzi na opcje polityczne. Zawsze staram się ludziom pomagać i myślę że zawsze to robię dobrze. Jeżeli coś źle zrobiłem, to najmocniej przepraszam. Z głębi serca państwu dziękuję.

Do pkt. 10

Przewodniczący Rady Miasta Tomasz Bogucki

Wobec wyczerpania porządku obrad zamykam 16 sesję Rady Miasta Kielce w dniu 8 września 2011 roku.

Protokołował

Zbigniew Brejski

Przewodniczący Rady Miasta

Tomasz Bogucki